



Radniční listy

městské noviny TRUTNOVA

ROČNÍK 17

KVĚTEN

20.5. 2009

KULTURNÍ CENA MĚSTA TRUTNOVA PRO TOMÁŠE KATSCHNERA A JAZZINEC

Ve středu 6. května se v Koncertní síni Bohuslava Martinů odehrála mimořádná akce k mezinárodnímu jazz, blues a funky festivalu Jazzinec. Jeho zakladatel a hlavní organizátor Tomáš Katschner převzal od starosty města významné městské ocenění - Kulturní cenu města Trutnova. Vzácným hostem setkání byl vynikající a nezeměnitelný britský písničkář James Harries, který se - v Trutnově už poněkoli káté - těšil z ohromných ovací nadšeného publika.



Kulturní cenu města Trutnova udělilo panu Tomáši Katschnerovi Zastupitelstvo města Trutnova dne 23. února tohoto roku. Vyjádřilo tak své uznání za jeho mimořádný osobní vklad do úspěšného rozvíjení festivalu, který se zrodil v roce 1999 v podobě skromné víkendové akce a postupně vyrostl v několikaměsíční vyhledávanou hudební přehlídku, doplněnou každoročně navíc řadou doprovodných akcí. Za 11 let svého trvání si Jazzinec vydobyl pevné místo mezi nejprestižnějšími kulturními aktivitami v celém podkrkonošském regionu a získal početnou rodinu věrných příznivců a návštěvníků, která se stále rozrůstá. Obhájil známku kvality a mimořádné atmosféry mezi samotnými hudebníky, příjizďejícími z celého světa, a dokonce i mezi významnými českými i evropskými rozhlasovými broadcastery. Z tohoto titulu se tento festival navíc stal i výbornou reprezentací jména města Trutnova v hudebním a kulturním světě.

Zakladatel, dramaturg a hlavní organizátor festivalu Tomáš Katschner je dnes profesí vedoucím hudební redakce Českého rozhlasu

Hradec Králové a současně učitelem hry na basovou kytaru v ZUŠ Trutnov - krom toho je ale i aktivním muzikantem. V trutnovské ZUŠ se učil hrát na akordeon u Jana Vídeňského a později povýšil své hudební vzdělání absolutoriem Konzervatoře Jaroslava Ježka v oboru basová kytara. Hraje v několika hudebních seskupeních - v jazzbarocké kapele OSTAŠ, ve Swing Sextetu Emericha Drtiny, v hudebním souboru Klicperova divadla v Hradci Králové. V minulosti hrál např. v triu amerického bluesmana Ramblina Rexe, občas v Blues Bandu Luboše Andráša nebo v Bobby Houda bandu. Před cca deseti lety hrál v rockovém oratoriu Eversmiling Liberty Erlinga Kullberga & Jense Johansena, na začátku 90. let v tehdy významné death-black metalové kapele Dai, jejíž debutové CD Advent vydal Monitor EMI. Výčet muzikantských angažmá Tomáše Katschnera by nebyl úplný ani bez legendární trutnovské kapely Dračí ulička; hrál i ve formaci avantgardního rocku s pěveckým sborem Botičky pláčou či v recesistické country-punkové formaci Křupáci z Horákova.



V době založení jazzového festivalu, jehož první ročník se uskutečnil v roce 1999, už měl Tomáš Katschner také celkem bohaté zkušenosti organizační. Už v září 1989 uspořádal rockový alternativní festival v Mladých Bukách, v roce 1991 založil a ještě čtyři následující roky vedl hudební klub END, v letech 1992 až 94 spolupřádal trutnovský Open Air festival a pak v letech 1995 až 1999 organizoval jazzové večery ve vinárně Pod hradem,

kteří se tak vlastně staly jakýmsi bezprostředním předchůdcem festivalu.

Po převzetí ceny Tomáš Katschner zdůraznil, že tato cena rozhodně nepatří jen jemu sa-



motnému, ale je oceněním práce celého týmu pořadatelů a především také vynikajícího publika, které zvláště při posledním - 11. ročníku Jazzince zaplňovalo koncertní sály do posledních míst a díky jehož přízni má celý festival smysl.

Panu Tomáši Katschnerovi ještě jednou srdečně blahopřejeme a těšíme se na všechny další hudební zážitky při „jazzincových“ koncertech.

Ing. Veronika Svobodová
ved. odd. pro styk s veřejností
Foto: Mgr. Lenka Hýblerová

Změna pracovní doby v inforecepci

Upozorňujeme občany města, že v měsíci červenci a srpnu dojde ke změně pracovní doby v inforecepci Městského úřadu Trutnov.

Důvodem změny je čerpání řádných dovolených. Pracovní doba v ostatních dnech zůstává zachována.

Červenec - srpen:
PÁTEK do 15.00 hod.

Uzávěrka červnového čísla RL:
12.6. 2009

Najdete v tomto čísle:

- Majetkový odbor informuje
- V Trutnově padly dva rekordy!
- Městské letní koupaliště

Slavnostní předání Sportovních cen města Trutnova za rok 2008

Ve středu 22. dubna 2009 v podvečer se v obřadní síni trutnovské Staré radnice uskutečnilo slavnostní setkání na počest osobností sportovního života města Trutnova, které za mimořádné sportovní výsledky dosažené v uplynulém roce ocenilo zastupitelstvo města prestižní cenou.



Podvečer zahájily mažoretky ze Střediska volného času Trutnov premiérovým předvedením sestavy nacvičené pro kvalifikační kolo Mistrovství České republiky v mažoretkovém sportu, které proběhlo 3. května v Jarměři. K přítomným dále promluvil starosta města Mgr. Ivan Adamec, který pak společně s místostarostou Mgr. Tomášem Hendrychem předal oceněným sportovním osobnostem a kolektivům pamětní plakety a květiny.

Sportovní cenu města Trutnova za rok 2008 v kategorii *Nejlepší sportovec města Trutnova do 18 let* obdržela **Zuzana Hepnarová** z Karate klubu Trutnov za dosažení titulu dvojnásobné juniorské mistryně Evropy. Zuzana Hepnarová je Mistryní kraje v letech 2000, 2001, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 a 2008, Mistryní ČR za léta 2005, 2006 a 2007, Vice-mistryní ČR v seniorské kategorii za rok 2008. Na světových pohárech ve Švédsku v letech 2003, 2004 a 2006 získala 1. místo. Za dosažené výsledky byla v roce 2007 zařazena do reprezentace ČR.



V kategorii *Nejlepší mládežnický sportovec města Trutnova do 18 let* byl oceněn **Jan Petržela** z TJ Loko Trutnov, a to za 1. místo na Mistrovství Evropy dorostu v orientačním běhu na klasické trati. K dalším výborným výsledkům Jana Petržely v roce 2008 patří získání licence A a také 1. místo v celostátním žebříčku dorostu, dva mistrovské tituly z MČR (sprint a klasika) a 3. místo na krátké trati, dále zlato z MČR štafet a stříbro za sou-

těž družstev. Na ME ve Švýcarsku získal tento nadějný sportovec kromě zlata na klasice i bronz ve štafetách a 4. místo ve sprintu.

Nejlepším sportovním kolektivem města Trutnova za rok 2008 se stalo **basketbalové družstvo žen A (TJ Loko Trutnov) – KARA TRUTNOV** – ve složení E. Kodoušková, K. Křížová, K. Štěpánová, K. Hindráková, M. Hartigová, D. Mišurová, E. Skutilová, M. Ivanová, J. Smilnická, P. Záplatová, H. Šnajdrová, D. Johnová, B. Petrovická, A. Vacková, K. Zohnová, I. Špírková, J. Karavaeva, F. Carvajal, trenér M. Petrovický. Důvodem byl historický úspěch týmu – postup do play off Evropského poháru FIBA a zároveň 3. místo v Ženské basketbalové lize.

Sportovní cena města Trutnova za rok 2008 v kategorii *Nejlepší mládežnický sportovní kolektiv města Trutnova do 18 let* patří **basketbalovému družstvu starších dorostenek (TJ Loko Trutnov)** za 2. místo v Extralize starších dorostenek. Tohoto skvělého výsledku dosáhl tým ve složení V. Rybová, E. Kodoušková, E. Skutilová, J. Smilnická, Z. Hindráková, M. Friebeľová, J. Rosíková, N. Tothová, P. Záplatová, P. Samcová, A. Vacková, S. Krieglerová, K. Stiehllová, L. Tomšíková, trenér Z. Sýkora, vedoucí družstva V. Smilnický.

Cenu pro *nejlepšího trenéra (cvičitele) města Trutnova za rok 2008* si po právu odnesl **Mgr. Martin Petrovický** za svou úspěšnou práci trenéra basketbalového družstva žen A TJ Loko Trutnov (KARY TRUTNOV). Martin Petrovický přivedl basketbalistky Trutnova k největšímu úspěchu v historii, když s nimi dokázal postoupit do play off Evropského poháru FIBA. Ve všech třech svých sezónách na trutnovské lavičce navíc s týmem získal ligovou medaili.

Cena za významný přínos trutnovskému sportu byla v letošním roce udělena panu **Jaroslavu Langerovi** z fotbalového oddílu SK Horní Staré Město za jeho celoživotní zásluhy o rozvoj fotbalu a dlouholetou funkcionářskou činnost.



Mimořádně udělené ocenění – *Zvláštní cena za obdržení Ceny fair play 2008 od České softballové asociace* patří panu **Petru Borovcovi** z SK Horní Staré Město. Petr Borovec dne 8.6. 2008 v utkání 2. ČSL žen Trutnov HSM – Slavie Ostravská univerzita obětavě zajistil regulérní podmínky ke hře po vydatném dešti, přestože by v případě ukončení utkání trutnovské družstvo bývalo zvítězilo

a postoupilo do nejvyšší soutěže. Takto byly sice Trutnovanky poraženy, ale mimořádný skutek Petra Borovce nezůstal bez povšimnutí a stal se příkladem opravdového fair play jednání.



V závěru slavnostního setkání se hostům představila dívčí rokenrolová formace Pink panter, která tančí stejně jako mažoretky Růžičky pod hlavičkou Střediska volného času Trutnov.

Všem oceněným ještě jednou srdečně blahopřejeme.

Ing. Veronika Svobodová
ved. odd. pro styk s veřejností

Foto: Mgr. Lenka Hýblerová

Trutnovský literární klub vyhlašuje
5. ročník literární soutěže
pro mladé autory

TRUTNOVSKÝ DRÁK

Cíl soutěže: Prostřednictvím autorské tvorby aktivovat zájem o svět literatury.

Podmínky účasti: původní – dosud nepublikovaný – autorský text poezie, prózy či dramatu (připojte titul příspěvku, své jméno a příjmení, datum narození, adresu bydliště, telefon, školu a třídu – týká-li se Vás), **téma volné** (zvláště oceníme nejlepší příspěvky s tématem či motivem Trutnova, jeho symbolů nebo výročí – letošní rok 2009 je Rokem trutnovského draka), maximální rozsah **5 básní** nebo **5 strojopisných stran A4** v případě prózy či dramatu.

Soutěžící budou rozděleni do dvou věkových kategorií:

**15 – 18 let,
19 – 30 let.**

Uzávěrka soutěže a vyhodnocení:

Soutěžní příspěvky zasílejte nejpozději do **31.8. 2009** na e-mail: tudrak.tlk@seznam.cz. **Slavnostní vyhodnocení** soutěže spojené s autorským čtením ukázek oceněných prací proběhne v pátek **23.10. 2009** v **Koncertní síni Bohuslava Martini** od 17.00 hodin. Nejlepší práce jednotlivých kategorií v rámci vymezených literárních druhů budou odměněny finanční částkou **500 – 700 Kč**, nejtalentovanější počin roku **Cenou Jaroslava Hofmana**, a budou **publikovány** v místním tisku.

Upozornění: Posuzování prací bude probíhat **anonymně!**

Své osobní údaje počínaje jménem pro to uvádějte na samostatnou stránku až na úplný závěr svého příspěvku.

Na Vaše umělecké texty se těší Trutnovský literární klub!

Program mateřského centra KAROLínka

Náchodská 359 (Stacionář pro zdravotně oslabené a tělesně postižené)

www.volny.cz/oskaro

Červen 2009

Pravidelný provoz 9.00 - 15.00

- **Pondělí** **10.00 Cvičinek** – cvičení rodičů s dětmi (popl. 10,- Kč)
12.30 Čteníčko – pohádka po obědě
13.30 - 14.30 Aškolička – odpolední angličtina pro nejmenší
17.00 Břišní tance
18.00 Sahadžajoga
- **Úterý** **Volná herna pro děti 1 – 2 roky**
Zpívanky – rytmické písničky s kytarou a dalšími hudebními nástroji
12.30 Čteníčko – pohádka po obědě
- **Středa** **Volná herna pro děti od 2 let**
Zpívanky – rytmické písničky s kytarou, tanečky
Čteníčko – pohádka po obědě
13.00 - 16.00 odpolední ŠKOLIČKA
- **Čtvrtek** **Maminky s kojenci, těhotné**
16.00 cvičení PILATES
- **Pátek** **Volná herna pro maminky s dětmi**
10.00 Výtvarná dílna (popl. 10,- Kč)
Sedmikrásek – příběh s ponaučením
12.30 Čteníčko – pohádka po obědě

Nabízíme možnost **objednání oběda**, buď přímo v MC, nebo do 7. hodiny téhož dne na tel. 737 858 535. Pravidelně dle Vašeho zájmu si u nás můžete dopřát příjemnou **RELAXAČNÍ MASÁŽ** či **KOSMETIKU** – objednávky v MC.

POKRAČUJE:

- **PILATES** pod vedením lektorky Markéty Slavíkové ve čtvrtek od 16 hod., s sebou ručník

a sport. oblečení

- **BŘIŠNÍ TANCE**, které zajišťuje Monika Slavíková, v pondělí v 17 hod., cena 80,- Kč, pro členy OS KARO 60,- Kč
- **KURS PATCHWORKU**, info tel. 775 105 149
- **KURS ŠITÍ PANENEK Z OVČÍ VLNY**, info pí Bartoňová, tel. 606 171 014
- **ANGLIČTINA PRO DOSPĚLÉ** – Kurz probíhá vždy jednou za měsíc - pátek (od 16 do 19 hod.), sobota (od 8 do 16 hod.). Výuka je zaměřena na konverzaci a zvládnutí gramatiky. Vyučující jsou lektori i rodilí mluvčí jazykové školy English Time z Hradce Králové. Cena je 40,- Kč/hod. Více informací v MC, tel. 737 335 651
- **Aškolička** – každé pondělí angličtina pro nejmenší plná nápadů a her. Cena 40,- Kč/hod.
- **STŘEDEČNÍ ŠKOLIČKA** – každou středu od 13 hod., odpoledne plné her, malých úkolů spojených s přípravou na školu.

PODEKOVÁNÍ: Všem maminkám za obětavou pomoc při jarním bazaru.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! Všechny naše pořádané kurzy, cvičení apod. jsou přístupné široké veřejnosti, nejen maminkám na mateřské dovolené!

Na závěr malá statistika. V měsíci květnu jsme evidovali 378 návštěv.

Bližší informace o veškerých aktivitách a provozu poskytují Š. Linková, tel. 737 335 651, a Lucie Kuhnová, tel. 776 713 458.

Za mateřské centrum KAROLínka

Lucie Kuhnová
Bc. Šárka Linková
Ing. Hana Cinková



KRÁTCE

• Zelená úsporám v praxi

Informační a vzdělávací seminář pro zájemce o získání dotace na vytápění či zateplení domu nebo bytu v rámci programu Zelená úsporám se bude konat dne 3. června v 17.30 hod., fara Československé církve husitské, Úpická 146, Trutnov.

• Jak nejlépe pomoci zvířatům, přírodě a našemu zdraví

Občanské sdružení ohz - ochránci hospodářských zvířat Vás zve na přednášku s promítáním dokumentu „Království pokoje“, oceněného mnoha cenami na světových filmových festivalech.

Pořad uvede ve čtvrtek 11. června 2009 od 17.00 hodin Dr. Jan Čejka, náš host z USA, v Obchodní akademii Trutnov, Malé náměstí 158. Vstup zdarma.

SOUTĚŽ POTRAVINA ROKU 2009 SE PŘEDSTAVÍ V TRUTNOVĚ

V pátek 5. června se na trutnovském Krákonosově náměstí opět představí se svými výrobky účastníci soutěže „Potravina a potravinář roku 2009 Královéhradeckého kraje“.

Od 10 do 16 hodin budou mít všichni zájemci možnost ochutnat a zakoupit potraviny od našich krajovalých výrobců a zapojit se do soutěže o nejlepší z nich.

Pro zákazníky jsou připraveny ceny, které budou losovány na Královéhradeckých krajských dožínkách 19.9. 2009 v Šimkových sadech v Hradci Králové. Slosovatelné kupóny obdržíte přímo u stánků s potravinami, najdete je také na www.potravinaroku.cz, v Hradeckém deníku a v Mladé frontě Dnes.

Zveme všechny zvědavé a mlsné zákazníky k návštěvě našeho malého stánkového městečka naproti staré trutnovské radnici, aby ochutnali, co jim náš kraj nabízí, a napomohli dalšímu setrvání a rozvoji místních výrobců potravin.

Marcela Beranová
Okresní agrární komora Trutnov
spolupořadatel

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

Matriční události v dubnu 2009

V dubnu se v Trutnově narodilo celkem 67 dětí, z toho bylo 32 dětí trutnovských, 19 chlapců a 13 děvčat.

Dne 4.4., 11.4. a 18.4. se na radnici konaly malé slavnosti vítání dětí do života, do pamětní knihy našeho města bylo zapsáno 52 dětí.

V tomto měsíci zemřelo v Trutnově 41 lidí, z toho bylo 22 našich občanů, 8 mužů a 14 žen.

V dubnu bylo uzavřeno 15 sňatků.

Členky komise pro občanské záležitosti navštívily při životních jubileích 28 občanů s kytíčkou a malým dárkem.

Věra Ouhrabková
ved. odd. matriky a evid. obyvatel

ČČK TRUTNOV pořádá LETNÍ DĚTSKÝ TÁBOR

Meziříčko u Jihlavy

od 30.6. do 18.7. 2009 pod odborným dohledem lékaře a zdravotních sester.

Čtyřlůžkové chaty - rybník, les, sportovní areál.

Cena: 3 900,- Kč, pro děti s alergiemi a ortopedickými potížemi **3 400,- Kč**.

Možnost výletů: katakomby Jihlava, hrad Pernštejn, Vodní svět Jihlava, propast Macochy, krápníkové jeskyně, country vesnička Zvole, zámek Telč, ZOO Jihlava, výlet letadlem, jízda motokárou a ve člunech.

Informace: ČČK, Horská 5, 541 01 Trutnov,
tel. 499 810 810 - 8.00 - 11.00,
13.00 - 14.00 hod., dále záznamník.

Most k životu pořádá tyto semináře

V letním období Vás zveme na krátké semináře:

- Psychologie v přímé praxi s klientem 23. - 24.6. 2009
- Řízení času 15. - 16.7. 2009
- Ochrana proti syndromu vyhoření 22.7. 2009
- Konflikty a jejich řešení nejen v pracovním prostředí 29. - 30.7. 2009
- Asertivita a empatie v pracovní praxi 19. - 20.8. 2009

Průběžně se lze hlásit na:

- Účetnictví a daňová evidence (150 h)
- Mzdové účetnictví a personalistika (170 h)
- Pracovník sociální péče (150 h)
- Základy podnikání (150 h)

Všechny semináře a kurzy jsou akreditované MPSV a MŠMT.

Kontakt: Mgr. Andrea Zvolánková,
tel. 775 303 116, 499 841 998,
most.zvolankova@seznam.cz



Mateřská škola speciální,

Na Struze 124, Trutnov,
pořádá 10.6. 2009 v dopoledních hodinách akci **pro mateřské školy** s názvem „**Dračí stezka**“.



Radniční listy
městské noviny
květen 2009

3

Majetkový odbor informuje

pronájem nebytových prostor

V současné době město Trutnov nabízí pronájem těchto nebytových prostor:

Usnesení RM č.j. 2009-543/9
ze dne 11.5. 2009:

Trutnov - Národní čp. 199 (restaurace)
objekt na st.p.č. 991 v kat. úz. Trutnov, část města Střední Předměstí

Jedná se o nebytové prostory v I. NP o celkové výměře 244,75 m² (2 restaurace 42,05 m² a 28,55 m², výčep - bar 10,10 m², kuchyň 53,70 m², kancelář 10,60 m², chodba u WC pro veřejnost 14,00 m², chodba u kuchyně a skladu 11,30 m², chodba u kanceláře 7,80 m², skládek u umývárny nádobí 2,40 m², přípravná - škrábárna 3,05 m², sklad u kuchyně 5,45 m², sklad u WC pro veřejnost 4,20 m², WC muži - personál 3,50 m², WC ženy - personál 8,20 m², WC muži - veřejnost 8,60 m², WC ženy - veřejnost 9,40 m², umývárna nádobí 21,85 m²).

Nebytové prostory se pronajímají za účelem provozování restaurace a baru.

Nebude povoleno provozování kasina, herny a sázkové kanceláře.

Úvodní cena pro jednání:

260 744,- Kč/m²/rok za celý nebytový prostor

Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce a předpokládaným počátkem nájemního vztahu od 1.6. 2009, včetně uplatnění meziročního inflačního nárůstu nájemného. Nájemce bude hradit zálohy na služby spojené s užíváním nebytového prostoru, 1x ročně pronajímatel provede vyúčtování služeb. Nájemce provede na vlastní náklady úpravy nebytových prostor k požadovanému způsobu využití s tím, že v případě ukončení nájemní smlouvy nebude zhodnocení nebytového prostoru nájemci uhrazeno.

Žádosti je možné podat do: **28.5. 2009 do 14.00 hod.**

Veřejné otvírání obálek: 29.5. 2009 v 8.00 hod., malý sál MěÚ Trutnov.

Usnesení RM č.j. 2009-544/9
ze dne 11.5. 2009:

Trutnov - Palackého čp. 79

objekt na st.p.č. 168 v kat. úz. Trutnov, část města Vnitřní Město

Jedná se o nebytové prostory v I. NP o celkové výměře 16,00 m² (1 prodejna 15,60 m² a 2 výlohy o celkové výměře 0,40 m²).

Nebytové prostory jsou vhodné ke zřízení prodejny, kanceláře, provozovny služeb.

Nebude povoleno provozování kasina, herny a sázkové kanceláře.

Úvodní cena pro jednání:

2 190,- Kč/m²/rok za prodejnu, kancelář a výlohy

1 095,- Kč/m²/rok za provozovnu služeb

Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 5 let, včetně uplatnění meziročního inflačního nárůstu nájemného. Nájemce provede na vlastní náklady úpravy nebytových prostor k požadovanému způsobu využití s tím,

že v případě ukončení nájemní smlouvy nebude zhodnocení nebytového prostoru nájemci uhrazeno.

Žádosti je možné podat do: **8.6. 2009 do 14.00 hod.**

Veřejné otvírání obálek: 9.6. 2009 v 8.00 hod., malý sál MěÚ Trutnov.

Bližší informace obdržíte na majetkovém odboru MěÚ Trutnov, č. dv. 409 (pí Veselá - tel. 499 803 283).

Ing. Petr Kučera
vedoucí majetkového odboru

OZNÁMENÍ

Rada města v Trutnově na své 8. schůzi dne 27. dubna 2009 přijala usnesení č. 2009-479/8, kterým schválila záměr města obecně zveřejnit

* prodej

p. p. 2136/11 (434 m²) v k. ú. Trutnov za účelem výstavby bytového domu městského charakteru dle územního plánu města Trutnova za kupní cenu, která se stanovuje v min. výši 600,- Kč/m², a za podmínek stanovených DI Policie ČR. Kritériem výběru bude výše nabídnuté kupní ceny.

Podmínky DI Policie ČR:

- bude předložen předepsaný rozhled na navrženém sjezdu
- bude zajištěna možnost najetí vozidla z místní komunikace před případné oplocení a vyklizení místní komunikace bez nutnosti zastavení vozidla na komunikaci před otevřením vrat oplocení
- v rámci navazujících ploch na p. p. 2136/11 zajistit možnost otočení vozidla pro umožnění výjezdu vozidel jízdou vpřed, nikoliv couváním na místní komunikaci



Žádosti obsahující cenovou nabídku zasílejte **nejpozději do 26.6. 2009 do 12.00 hod.** Obálky budou otevírány v malém sále dne 29.6. 2009 v 8.00 hodin. Žadatel, který podá svoji nabídku včas, má možnost zúčastnit se otevírání obálek v termínu výše uvedeném.

Na obálku uveďte adresu s heslem:

„Rodinný dům Čs. armády“
k. ú. Trutnov
„NEOTVÍRAT“

Městský úřad Trutnov - p. Šmída
Slovanské náměstí 165
541 16 Trutnov

Katastrální mapy na uvedené pozemky a bližší informace poskytuje majetkový odbor Městského úřadu v Trutnově, kancelář č. 411 ve 4. poschodí, telefonní číslo 499 803 285.

Každý je oprávněn podat nabídky, námítky nebo připomínky k uvedenému záměru. Tyto adresujte na Městský úřad v Trutnově, majetkový odbor, Slovanské nám. 165, nejdéle do 26.6. 2009 včetně. Po zhodnocení nabídky konečné rozhodnutí přísluší radě a zastupitelstvu města.

Ing. Petr Kučera
vedoucí majetkového odboru

V současné době město Trutnov nabízí pronájem tohoto bytu:

Trutnov - Barvířská čp. 24

/objekt na st. p. 231/1 v kat. úz. Trutnov, městská část Horní Předměstí/

Jedná se o pronájem bytu vel. 1+2 o výměře - kuchyň 13,85 m², 1. pokoj 17,08 m², 2. pokoj 22,93 m², standardní byt (dříve I. kat.), číslo bytu 4, 3. podlaží. Součástí bytu je WC 1,13 m², koupelna 3,03 m², předsíň 6,33 m². Topení etážové plynové.

Minimální měsíční nájemné: 4 280,- Kč

Veřejná prohlídka bytu se uskuteční dne 28.5. 2009 v 8.00 hod. přímo na místě.

Byt Barvířská čp. 24, č.b. 4 o vel. 1+2, standardní byt (dříve I. kat.), se bude pronajímat na dobu neurčitou na základě výběrového řízení, kde se bude nabízet měsíční nájemné a zároveň předplacení nájemného. Předplacení nájemného musí být nabídnuto minimálně ve výši 50 000,- Kč. Bude se posuzovat měsíční nájemné. V případě rovnosti nabídek se bude posuzovat i výše předplacení nájemného.

Tiskopis na pronájem tohoto bytu je k dispozici na internetových stránkách, v inforecepce a na bytovém oddělení MěÚ Trutnov.

Žádosti je možné podat do 5.6. 2009 do 12.00 hod. Veřejné otvírání obálek 9.6. 2009 v 8.30 hod., malý sál MěÚ Trutnov.

Blíže informace obdržíte na majetkovém odboru MěÚ, čís. dveří 409 (pí. Illnerová - tel. 499 803 282).

Ing. Petr Kučera
vedoucí majetkového odboru

Registr řidičů - upozornění

Upozorňujeme, že ve čtvrtek dne 11.6. 2009 bude registr řidičů z technických důvodů uzavřen.

Děkujeme za pochopení.

Zdeněk Popelka

Trutnovská průmyslovka spustila nový portál pro celoživotní vzdělávání v technické oblasti a ICT

Střední průmyslová škola, Trutnov, Školní 101, zprovoznila nový portál pro celoživotní vzdělávání v technické oblasti a informačních a komunikačních technologiích na adrese <http://www.odborne-vzdelavani.cz>. Finanční prostředky na jeho vytvoření a provoz byly získány z Evropského sociálního fondu a státního rozpočtu České republiky v rámci projektu „Další vzdělávání pedagogických pracovníků v technické oblasti“.

V rámci projektu budou připravovány vzdělávací kurzy pro pracovníky základ-

ROK TRUTNOVSKÉHO DRAKA 2009

Přehled akcí na červen

www.legendadraka.cz

* **1.6. 2009 DRAČÍ KŘIDOMALOVÁNKY** - celodružinová akce ke Dni dětí. Pod přímým dohledem draka budou děti kreslit na asfalt nejen draky, ale i jiné pohádkové postavy. Prostor před ZŠ Mládežnická Trutnov. Pořadatel KZČ „Eldorado“ při ZŠ Mládežnická, G. Hofmanová, tel. 777 933 122, e-mail: gabriela.hofmanova@zsmltu.cz, <http://www.zsmltu.cz>

* **6.6. 2009 DRAČÍ PUTOVÁNÍ - 4. VÝLET: MOZEK DRAKA** - výprava pro děti a rodiče s cílem poznání Trutnova a nejbližšího okolí. 4. výprava - vrch Kacíř, městský park. Sraz ve 14 hodin u kina Vesmír. Pořadatel Dům kultury Trutnov, tel. 499 840 080, e-mail: rygrova@dktrutnov.cz, <http://www.dktrutnov.cz>

* celoročně - **MYSTERY CACHE „ZA TRUTNOVSKÝM DRAKEM“** - oblíbená hra Geocaching - hledání schránky, jejíž souřadnice hledač objeví až po zjištění řady zajímavých informací o trutnovském drakovi. www.mikrom.cz

Sportovní taneční centrum Trutnov

www.edc.wz.cz

* **3. - 5.6. 2009 - TRUTNOVSKÁ TANEČNÍ AKADEMIE** - Pořadatel Bene Dance Art Team Trutnov, Walter Elschek

* **13.6. 2009 TRUTNOV OPEN - VELKÁ CENA TRUTNOVSKÉHO DRAKA** - Pořadatel Bene Dance Art Team Trutnov, Walter Elschek

* **20.6. 2009 EAST BOHEMIA CUP** - tradiční soutěž tanečních týmů. Pořadatel Bene Dance Art Team Trutnov, Walter Elschek

Dům pod jasanem

Tkalcovské muzeum a výtvarná dílna
www.dumpodjasanem.cz

* celoročně - **VÝROBA KERAMICKÉHO**

DOMOVNÍHO ZNAMENÍ S ČÍSLEM POPISNÝM - aktivity v keramické a výtvarné dílně

* celoročně - **VÝROBA DRAČKA Z VLNY PLSTĚNÍM NEBO DOMALOVÁNÍ KERAMICKÉHO DRAKA**, součást prohlídky Tkalcovského muzea. Keramický drak je originálním produktem keramické dílny.

Městská knihovna s regionálními funkcemi v Trutnově

www.mktrutnov.cz

* leden - červen - **SOUTĚŽ O NEJDRAKOVATĚJŠÍHO DRAKA** - obrázek, povídka, básnička (jakýkoliv literární útvar); z dodaných dílek bude vytvořen památní sborník

* únor - listopad - **JÁ VE MĚSTĚ - MĚSTO VE MNĚ** - naučná soutěž pro děti i dospělé zaměřená na znalost historie i současnosti; každý měsíc bude vyhlášen jeden soutěžní úkol

* červen - prosinec - **INTERNETOVÝ KLUB DRAČEK** - vytvoření vlastních www stránek. Oddělení pro děti, Městská knihovna s regionálními funkcemi v Trutnově, Kratošovo nám. 128.

* červen - **DRAČÍ OLYMPIÁDA** - dopoledne věnovaná dětem z MŠ, které pravidelně navštěvují knihovnu

Nadační fond manželů Livie a Václava Klausových



Kurzy „Senioři komunikují“

Určeno seniorům důchodového věku

Termíny kurzů: 15. 6. - 19. 6. 2009 od 13.00 do 16.15 hod.
22. 6. - 26. 6. 2009 od 14.00 do 17.15 hod.

Rozsah: 14 hodin (4 x 3 hodiny + 2 hodiny)

Obsah: • obsluha počítače a internet (12 hodin)
• ovládání a užívání mobilních telefonů (1 hodina)
• používání platebních karet (1 hodina)

Cena: zdarma

Informace o kurzech a přihlášky na tel. 499 813 071
nebo na <http://www.odborne-vzdelavani.cz>

Realizátor projektu: Střední průmyslová škola, Trutnov, Školní 101



<http://www.spstrutnov.cz>

TENTO PROJEKT JE FINANCOVÁN
NADAČNÍM FONDEM MANŽELŮ
LIVIE A VÁCLAVA KLAUSOVÝCH

Hlavní partneri projektu:



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

TENTO PROJEKT JE SPOLUFINANCOVÁN EVROPSKÝM SOCIÁLNÍM FONDEM
A STÁTNÍM ROZPOČTEM ČESKÉ REPUBLIKY

Radniční listy
městské noviny
květen 2009

5

MUZEJNÍ KNIHOVNA SE PŘEDSTAVUJE

Když počátkem roku 2008 změnilo Muzeum Podkrkonoší v Trutnově svého zřizovatele a přešlo od Královéhradeckého kraje pod správu města Trutnov, nepřišlo tím o své regionální funkce. Nadále si zachovalo status okresního muzea se širším záběrem, který zahrnuje oblast Krkonoše a Podkrkonoší.

Nedílnou součástí muzea je i regionální knihovna. Její fond začal být podchycován teprve začátkem sedmdesátých let dvacátého století a obsahuje tituly, které se týkají historie regionu, umění, etnografie apod. Velkou část fondu tvoří tzv. sudetika. Nejvíce vyhledávanou a ve své podstatě trochu unikátní částí fondu jsou knihy věnující se historii prusko-rakouské války roku 1866. Knihovna svůj fond pravidelně doplňuje nákupem nově vydávaných titulů, někdy i dary od občanů. V současnosti čítá muzejní knihovní fond více než 10 tisíc titulů monografií a asi 3 tisíce titulů periodik.



Knihovna také změnila svůj status z pohledu využívání fondu. Zatímco v minulosti až do poloviny devadesátých let minulého století se jednalo o odbornou a neveřejnou knihovnu, sloužící v první řadě zaměstnancům muzea a zájemcům z odborné veřejnosti, v současnosti nastal významný posun směrem k otevřenosti. V roce 2002 se knihovna zápisem do evidence knihoven na Ministerstvu kultury ČR stala veřejnou základní knihovnou se specializovaným fondem. S touto změnou získala knihovna nárok na grantové příspěvky ze státního rozpočtu, čehož využila naposledy v roce 2007 nákupem nového knihovního softwaru. V současnosti je možné v knihovním fondu vyhledávat přes on-line katalog, který je přístupný z webových stránek muzea. K dispozici je také bezplatné připojení k internetu pro badatele. Tím se zásadním způsobem zlepšil komfort uživatelů knihovny z řad studentů a ostatních badatelů z řad široké veřejnosti. Absenční půjčování však nadále ze zřejmých důvodů není možné, je umožněno pouze prezenční studium, také je možné při zachování veškerých autorských práv pořízení reprografických a jiných kopií za úhradu.

V roce 2008 jsme navázali spolupráci se Souborným katalogem Národní knihovny ČR, do kterého jsme začali přispívat záznamy svých zkatalogizovaných monografií.

Spolupráce se Studijní a vědeckou knihovnou v Hradci Králové probíhá již řadu let se skvělými

výsledky. Podíleli jsme se například na grantovém programu soupisu regionálních periodik vydaných do roku 1918, v současné době probíhá vytipovávání jedinečných titulů, které by SVK HK v blízké budoucnosti digitalizovala.

Knihovna je pro veřejnost otevřena od úterý do čtvrtka od 8 do 11 a od 13 do 15 hodin, v pátek od 8 do 11 hodin, případně podle potřeby i jinak, ovšem po předchozí telefonické domluvě.

Jaroslava Čapkova



OKÉNKO

GYMNÁZIA TRUTNOV

Jan Vídeňský - trutnovský komponista

Souběžné „učitelování“ a komponování není v bohaté národní i evropské hudební historii žádnou výjimkou. Přesto dnes rozsáhlé skladatelské dílo **Jana Vídeňského**, hudebního pedagoga Gymnázia Trutnov a ZUŠ Trutnov, donedávna i externího učitele pardubické konzervatoře, zůstává trutnovské veřejnosti napůl utajeno. V blízkém se roce 2010, na pozadí významného městského výročí, veřejně zazní některá z děl našeho domácího skladatele, věnovaná právě našemu městu a majestátu krkonošské krajiny.



Pojďme však již teď, se zvědavým či zvědavým předstihem, zalistovat autorským hudebním seznamem Vídeňského děl. První vážně míněnou „dochovanou“ skladbou je DIVERTIMENTO č. 1 pro hoboje, klarinet a fagot z roku 1973, tou zatím poslední jsou letošní JAZZOVÉ HRÁTKY pro tři violoncella a keyboard, nesoucí pořadové číslo 410! V té objemné plejádě děl je velké množství skladeb psaných pro děti (tedy žáky dřívějších LŠU a dnešních ZUŠ) a jejich akordeon, nástroj blízký autorově srdci. (I Tomáši Katschnerovi, v obou významech nejmladšímu nositeli Kulturní ceny města Trutnova, právě pod Vídeňského dohledem a jeho soutěžními kompozicemi šitými na míru, akordeon poprvé zřetelně vy-

značil cestu k hudbě.)

Uvádění Vídeňského nových dílek bylo vždy vysoce ceněno na všech stupních soutěží uměleckých škol, od kol okresních až po celostátní. Vždyť většina z nich byla komponována pro atypické nástrojové obsazení, pochopitelně za výrazné spoluúčasti akordeonu. Soutěžní dramaturgie v různých koutech republiky tak dostávala autorovo jméno a jeho repertoár do hlubšího pedagogicko-hudebního povědomí. Vídeňského skladby však úspěšně zněly při koncertech Kruhů přátel hudby (zdaleka nejen v Trutnově), některé u nás vyšly tiskem, po jedné v Německu a Francii, jiné byly natočeny rozhlasovým studiem v Hradci Králové (jednak od vysílání Rozhlasem po drátě v pátečních novinkách hudební redakce a také ve vysílacích časech tohoto studia v celostátním vysílání rozhlasu Praha), za zmínku stojí i dva koncerty Filharmonie Hradec Králové, ve kterých zazněl nejprve autorův akordeonový a později i flétnový koncert. Přesto řada významných, dosud nerealizovaných širších kompozic čeká na příležitost v autorově „šuplíku“. Koncerty pro sólový nástroj a orchestr, sedm symfonií (první „Podkrkonošská“ je napsána pro velké symfonické obsazení a svým čtyřicetiminutovým rozsahem představuje dvojnásobek běžného časového rozměru těch ostatních). Obsáhla komorní tvorba soustřeďuje skladby pro rozličná instrumentální seskupení, z těch obvyklejších se jedná o šest dechových kvintetů, tři smyčcová kvarteta, dvě klavírní tria, sonáty, sonatiny, dvě žesťová kvinteta apod.

Současná nelichotivá autorova zkušenost s případným nastudováním a provedením skladby (jedině formou samofinancování) jej vede v poslední době k vlastním improvizovaným nahrávkám skladeb, které tak bohužel existují jen ve zvukové podobě jakési domácí intimní zpovědi.

V den uzávěrky květnových Radničních listů (7.5. 2009) oslavil **Jan Vídeňský** své **62. narozeniny. Gratulujeme a přejeme nevysychající pramen hudební invence i umělecké trpělivosti, vždyť „v hudbě život Čechů jest“!**

-jd-



O DOBĚ A MÍSTĚ KONÁNÍ VOLEB DO EVROPSKÉHO PARLAMENTU

V souladu s ustanovením § 32 zákona č. 62/2003 Sb., o volbách do Evropského parlamentu a o změně některých zákonů, a v souladu s Rozhodnutím prezidenta republiky č. 46/2009 Sb., o vyhlášení voleb do Evropského parlamentu, informuji voliče o době a místě konání voleb do Evropského parlamentu.

Doba konání voleb

Volby do Evropského parlamentu se uskuteční

v pátek 5. 6. 2009 od 14:00 hod. do 22:00 hod. a v sobotu 6. 6. 2009 od 8:00 hod. do 14:00 hod.

Místo konání voleb

Místem konání voleb do Evropského parlamentu jsou ve městě Trutnově tyto volební místnosti:

Volební okrsek	Volební místnost	Volební okrsek	Volební místnost
1	Babí 56	19	Pension Úsvit, Maxima Gorkého 421
2	Speciální základní škola a Mateřská škola, Horská 160	20	Základní škola, Rudolfa Frimla 816
3	Mateřská škola, Úpská 559	21	Základní škola, Rudolfa Frimla 816
4	Základní škola, Mládežnická 536	22	Gymnázium, Jiráskovo náměstí 325
5	Základní škola, Mládežnická 536	23	Gymnázium, Jiráskovo náměstí 325
6	Základní škola, Mládežnická 536	24	Gymnázium, Jiráskovo náměstí 325
7	Restaurace Akropoli, Tovární 2	25	Střední odborná škola podnikatelská, s.r.o., Polská 367
8	Střední průmyslová škola, Horská 59	26	Základní škola, Náchodská 18
9	Městské jesle, Horská 482	27	Základní škola, Náchodská 18
10	Základní škola, V Domcích 488	28	Restaurace, Lhota 6
11	Základní škola, V Domcích 488	29	Bohuslavice 5
12	Základní škola, Komenského 399	30	Hostinec ART, Libeč 53
13	Okresní soud, Nádražní 106	31	Restaurace, Voletiny 18
14	Základní škola, Komenského 399	32	BYTTHERM, Jičínská 91
15	Česká lesnická akademie Trutnov - střední škola a vyšší odborná škola, Lesnická 9	33	PKS Bojiště, Královédvorská 90
16	Městský úřad, Slovanské náměstí 165	34	Střítež 1
17	Dům s pečovatelskou službou, Kryblická 450	35	Klubovna TJ Sokol Starý Rokytník
18	Stacionář pro zdravotně oslabené a tělesně postižené, Kryblická 423	36	Studenec 24



Seznam volebních okrsků a jejich území

(volební okrsky jsou vymezeny částí města, ulicí a číslem popisným nebo evidenčním)

Volební okrsek č. 1

Babí 56

Babí 1 5 6 8 13 15 18 19 20 25 30 31 32 35 47 50 63 64 79 87 109 110
118 125 127 129 130 131 132 133 134 137 138 143

ev. č. 13 19 132

Volební okrsek č. 2

Speciální základní škola a Mateřská škola, Horská 160

Horní Staré Město, Alpská 567 642

Horní Staré Město, Dlouhá 58 59 60 180 195 196 230 232 246 299
344 643

Horní Staré Město, Horská 65 71 72 74 77 78 79 82 83 85 116 123
135 136 142 144 150 151 160 164 166 167 168 169 170 181 189 203
204 211 214 218 219 221 222 223 224 225 226 227 228 238 239 240
247 253 254 255 256 257 258 259 282 296 306 329 357 396 424 425
566 641 676 690

Horní Staré Město, K Bělidlu 91 92 155 171 248 384 679

Horní Staré Město, Kalnovodská 145 146 148

Horní Staré Město, Kopeček (dříve ul. Na Kopečku) 73 327 332 343

Horní Staré Město, Mladobucká 98 101 102 103 108 109 128 139
152 156 157 158 268 297 326 410 483 635 650

Horní Staré Město, Moravská 62 63 206 217 295 361 362 363 364 365

Horní Staré Město, Na Dvorkách 244

Horní Staré Město, Na Konečné 350

Horní Staré Město, Na Odbočce 90 93 174 229 235

Horní Staré Město, Na Terasě 312 315 321 330 338 353 388 389 393
394 397 401 423 430 479 561 562 585

Horní Staré Město, Pod Kopečkem 66 337 672

Horní Staré Město, Pod Svahem 443 629 630 631 632 633 683

Horní Staré Město, Příkrá 381 387

Horní Staré Město, Rýchorská 68 69 70 80 94 95 96 97 110 120 122
134 149 163 200 308 309 314 333 358 428 544 563 662 677

Horní Staré Město, Slovenská 272 273 530 531

Horní Staré Město, U Hřbitova 220 366 367 368 369 370 652 653
654 655 657

Horní Staré Město, U Hřiště 49 56 57 212 302 359 371 373 374 375
376 377 378 637 638 639 640 682

Horní Staré Město, U Hřiště I 372 379 380 382 383

Horní Staré Město, U Prádelny 127

Horní Staré Město, V Kolonkách 84 176 178

Horní Staré Město, V Údoličku 86 117 216 260 261 262 263 298

Horní Staré Město, Vlčická 310 340 345 346 392 395 636

Volební okrsek č. 3

Mateřská škola, Úpská 559

Horní Staré Město, Dlouhá 572 573 574 575 576 577 578 579 580
581 582 583 584 644 645 646

Horní Staré Město, Horská 269 658 659 660

Horní Staré Město, Úpská 532 533 534 535 545 546 547 548 549 550
551 552 553 554 555 556

Volební okrsek č. 4

Základní škola, Mládežnická 536

Horní Staré Město, Bratrství 403 404 405 406 407 408 414 415 416
417 418 419 432 433 537 538 539 540 541 542

Horní Staré Město, Horská 138 284 351 356

Horní Staré Město, Pomněnková 434 435 436 437 438 439 440 441 442

Horní Staré Město, Svornosti 130 143 283 303 304 334 339 347 348
386 391 400 402 409 411 412 413 420 431 481 482

Horní Staré Město, Zvonková 468 469 470 471 472 473 474 475

Volební okrsek č. 5

Základní škola, Mládežnická 536

Horní Staré Město, K Pěti bukům 678 684 685

Horní Staré Město, Kopretinová 557 558

Horní Staré Město, Mládežnická 520 521 522 536

Horní Staré Město, Pampelišková 508 509 510 511 512 513 514 515
516 517 518 519

Horní Staré Město, Tichá 523 524 525 526 527 528 529

Volební okrsek č. 6

Základní škola, Mládežnická 536

Horní Staré Město, Akátová 599 600 601 602 603 604 605 606 607
608 609 610 611 612 613 614 615

Horní Staré Město, Fialková 450 451 452 455 456

Horní Staré Město, Horská 199 278 280 285 317 695

Horní Staré Město, Chrpová 457 458 459 460

Horní Staré Město, Májová 182 274 275 276 277 300

Horní Staré Město, Mládežnická 453 454

Horní Staré Město, Rozmarýnová 444 445 446 447 448 449

Horní Staré Město, Šeríková 617 618 619 620 622 623 624 625 626
627 628

Horní Staré Město, Zvonková 461 462 463 464 465 466

Volební okrsek č. 7

Restaurace Akropoli, Tovární 2

Horní Staré Město 172

Horní Staré Město, Etrichova 588 589 592

Horní Staré Město, Horská 336 355

Horní Staré Město, Nad Jezem 360 429 586 587 634

Horní Staré Město, Pampelišková 504 505 506

Horní Staré Město, Přespolní 669

Horní Staré Město, Sněženková 497 498 499 500 501 502 503

Horní Staré Město, Souběžná 707

Horní Staré Město, Tovární 2 354 494 495 496 595 596 597 598

Horní Staré Město, Za Komínem 9 12 15 133 399 426 485 486 487
488 489 490 491 492 493 560 648 663 700

Volební okrsek č. 8

Střední průmyslová škola, Horská 59

Dolní Předměstí, Anenská 440

Dolní Předměstí, Buková 389 390 391 396 424 425 427

Dolní Předměstí, Dubová 439

Dolní Předměstí, Habrová 409 410 415

Dolní Předměstí, Javorová 395 397 405 406 407 408 411 417 421 441

Dolní Předměstí, Jívová 412

Dolní Předměstí, Modřínová 437 443

Dolní Předměstí, Nové Dvory 54 55 56 58 59 60 65 79 89 100 139 218
354 372 373 374 438

Dolní Předměstí, Olšová 420 422 423

Dolní Předměstí, Osiková 392 393 394 398 399 400 401 402 403 404

Dolní Předměstí, Tisová 433 436

Dolní Staré Město, Souběžná (dříve ul. Dlouhá) 100

Dolní Staré Město, Družstevní 15 16 80 81

Dolní Staré Město, Horská 8 9 10 29 33 39 40 43 47 49 51 52 58 68
78 69 98 105

Dolní Staré Město, K Náhonu 57

Dolní Staré Město, K Úpě 67

Dolní Staré Město, Lomená 48 54 60 66 72 77 94

Dolní Staré Město, Modřínová 101 102 103

Dolní Staré Město, Na Besedě 63 71

Dolní Staré Město, Přespolní 62 ev.č. 1 2 8 9

Dolní Staré Město, Spojovací 53 55 56 61

Dolní Staré Město, Za Úpou 23 44 50 65

Dolní Staré Město, Zahradní 31 96

Horní Staré Město, Horská 311

Horní Staré Město, Přátelství 316 320 324 325 328 341 342

Horní Staré Město, Šípková 385 390 484

Horní Staré Město, Trnková 398 421 422

Střední Předměstí, Horská 429 430 618 948

Střední Předměstí, Krkonošská 770

Střední Předměstí, Skřivánčí 431 432

Střední Předměstí, Spojovací 571 852 955

Volební okrsek č. 9

Městské jesle, Horská 482

Střední Předměstí, Horní Promenáda 150 151 352

Střední Předměstí, Horská 59 122 134 135 324 402 587 588 589

Střední Předměstí, Lnářská 597 598 599 600 601 602 603

Střední Předměstí, Papírenská 590 591 592 593 594 595 596

Střední Předměstí, Slévárenská 607 608

Střední Předměstí, Strojnická 586

Střední Předměstí, Tkalcovská 255 268 302 386 410 411 448 449 450
451 452 453 454 455 456 457 458 459 542

Volební okrsek č. 10

Základní škola, V Domcích 488

Horní Předměstí, Břečtejnská 268 269 270 271 339 340

Horní Předměstí, Československé armády 96 206 209 210 224 231
232 233 250 257 284

Horní Předměstí, Ke Trati 221 222

Horní Předměstí, Na Svobodě 98 101 102 112 113 114 115 120 175
176 177 190 194 331 371 372 405 448 449

Horní Předměstí, Přádelnická 200

Horní Předměstí, Strojnická 197 218

Horní Předměstí, V Domcích 104 105 110 111 122 123 125 129 130
167 168 179 214 318 320 406 488

Horní Předměstí, V Kopci 121

Horní Předměstí, Vápenka 204 205 246 352 356 373 398

Horní Předměstí, Za Trati 351 354 355 358 359 360 361 407 426 452
539 540

Horní Předměstí, Za Vápenkou 230 297

Horní Předměstí, Žižkova 219 220 225 226 325 326 327

Střední Předměstí, Slévárenská 604 605 606 609 636

Volební okrsek č. 11

Základní škola, V Domcích 488

Střední Předměstí, Československé armády 422 426 434 438 439

Střední Předměstí, náměstí Horníků 490 491 492 494 495 496

Střední Předměstí, Přádelnická 253 254 270 271 280 281 418 512
513 514

Střední Předměstí, Strojnická 500 501 502

Střední Předměstí, Zámečnická 428 461 462 463 464 465 466 467 468
469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 613 614 615

Střední Předměstí, Železničářská 440 441 442 443 483 484 485 486
487 488 489 493 497 498 499 503 504 505 507 508 509 510 511

Volební okrsek č. 12

Základní škola, Komenského 399

Horní Předměstí, Chodská 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419
420 421 447

Horní Předměstí, Jana Roháče z Dubé 444 445 446 450 451

Horní Předměstí, Prokopa Holého 431 432 433 434 435 436 437 438
439 440 441 442 443

Horní Předměstí, Volanovská 136 152 180 196 409

Volební okrsek č. 13

Okresní soud, Nádražní 106

Dolní Předměstí, Revoluční 20 151

Dolní Předměstí, Spojka 142 150

Horní Předměstí, Dělnická 291 321 322 328 494

Horní Předměstí, Komenského 128 174 238 475

Horní Předměstí, Křížíkova 188

Horní Předměstí, Lípová 33 53 58 69 93 95 99 109 199 223 278 506 525

Horní Předměstí, Švédská 279 306 314 461 462 463 464 474 491

Horní Předměstí, Zilvárova 260 285 288 289 470 471 472 473

Horní Předměstí, Žižkova 239 292

Střední Předměstí, Dolní Promenáda 124 130 152 156 923

Střední Předměstí, Horská 5 6 7 64 220 249 634 884 885

Střední Předměstí, Hradební 12

Střední Předměstí, Křížíkova 551 552 553 554

Střední Předměstí, Malé náměstí 38 206

Střední Předměstí, Nádražní 189

Střední Předměstí, Poštovní 420

Střední Předměstí, Revoluční 147 164 207 208

Střední Předměstí, Říční 92 102 928

Střední Předměstí, Spojenecká 43 44 46 47 49 50 53 54 61 68 69 123 234

Střední Předměstí, Vodní 27 31 32 33 149

Střední Předměstí, Za Školou 178

Volební okrsek č. 14

Základní škola, Komenského 399

Horní Předměstí, Českobratrská 286 287 332

Horní Předměstí, Československé armády 71

Horní Předměstí, Dělnická 153 154 161 162 280 283 290 309 329 349 350

Horní Předměstí, Do Polí 227 307 316 538

Horní Předměstí, Exulantská 208 235 255 333 334 335 336 337

Horní Předměstí, Husitská 526

Horní Předměstí, Husova 183 244 251 266 487

Horní Předměstí, Komenského 211 212 213 281 304 330 343 344 345 346 485

Horní Předměstí, Královédvorská 62 90 97 140 149 171 172 203 237 249 303 312 536

Horní Předměstí, Křižíkova 298 299

Horní Předměstí, Obránců míru 193 198 207 229 240 247 248 252 261 262 264 267 275 276 282 305 467

Horní Předměstí, Oválná 133 403

Horní Předměstí, Palackého 118 134 139 142 143 144

Horní Předměstí, Pražská 263

Horní Předměstí, Psohlavců 323 324 422 423 424 425

Horní Předměstí, Rolnická 70 72 74 76 78 80 82 84

Horní Předměstí, Sluneční stráž 155 362 363 364 365 366 368 369 370 401 402 404 408 453 454 493

Horní Předměstí, Švábenicova 187 236 302 341 342

Horní Předměstí, Textilácká 73 75 77 79 81 83 85

Horní Předměstí, U Kasáren 258

Horní Předměstí, Vítězná 138 338 353

Horní Předměstí, Volanovská 182 191 192 241 259 317 459

Horní Předměstí, Zilvárova 185 186 253 254 265

Horní Předměstí, Žižkova 119 126 127 184 195 274 300 301 310 313 319 347 348 429 430 455 456 457 465 468 476 511

Volební okrsek č. 15

Česká lesnická akademie Trutnov - střední škola a vyšší odborná škola, Lesnická 9

Horní Předměstí, Barvířská 24 26 27

Horní Předměstí, Hluboký příkop 60 147

Horní Předměstí, Koncertní 108 116

Horní Předměstí, Lesnická 9 157 215

Horní Předměstí, Lužická 159 489

Horní Předměstí, Na Kopečku 141

Horní Předměstí, Na Struze 91 178

Horní Předměstí, Palackého 150 201 216 374 375 376 377 378 380 381 382 383 384 385 387 388 389 395 396 397 508

Horní Předměstí, Pražská 158 166 390 391 392 394

Horní Předměstí, Růžová 137 379 393

Horní Předměstí, Slepá 308

Horní Předměstí, U Parku 477 478 479 480 481 482 484

Horní Předměstí, Úpická 100 146 148 163 164 165 189 513

Horní Předměstí, Žižkova 386

Střední Předměstí, Horská 1

Volební okrsek č. 16

Městský úřad, Slovanské nám. 165

Dolní Předměstí, Maxima Gorkého 181

Dolní Předměstí, Na Struze 114 119

Horní Předměstí, Na Kopečku 19 400

Horní Předměstí, Na Struze 6 124 228

Horní Předměstí, Palackého 89

Horní Předměstí, Pražská 15 50

Kryblce, Bednářova 463

Kryblce, Kryblická 2 30 35 62 79

Kryblce, Lesní 142 164 210 448 455 456

Kryblce, Maxima Gorkého 37 105 106 112 168

Kryblce, Na Schodech 95 107 108

Kryblce, Pod Chmelnicí 454

Kryblce, Pod Sadem 149 176 194 199 221 434

Kryblce, U Kapličky 148 150 155 157 172 344 350 431 449

Kryblce, U Nemocnice 83 85 202

Střední Předměstí, Školní 13

Vnitřní Město, Bulharská 53 54 55 56 57 58 59 61 62 64 65 135 136 137 138 139 141

Vnitřní Město, Farská 162 170 172

Vnitřní Město, Havlíčkova 5 6 7 9 12 13 110 111 112 113 116

Vnitřní Město, Horská 97 100

Vnitřní Město, Jihoslovanská 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 37 142 143 144 147 148 149 164

Vnitřní Město, Krakonošovo náměstí 15 16 17 20 22 23 67 69 71 73 74 75 121 124 125 127 128 129 130 132 133

Vnitřní Město, Na Struze 18 153 159

Vnitřní Město, Na Vrchu 152

Vnitřní Město, Palackého 76 77 78 79 80 82 84 85 86 103 104 105 106 107

Vnitřní Město, Pražská 88 89 109

Vnitřní Město, Příčná 114 115

Vnitřní Město, Slovanské náměstí 165

Vnitřní Město, Školní 151 157 158

Vnitřní Město, Věžeňská 90

Volební okrsek č. 17

Dům s pečovatelskou službou, Kryblická 450

Dolní Předměstí, Na Lukách 384

Kryblce, Boženy Němcové 92 98 115 118 119 146 147 166 174 175 181 184 185 188 190 191 195 226 236 348 442

Kryblce, Bednářova 232 444

Kryblce, Bratří Čapků 301

Kryblce, Ivana Olbrachta 111 124 140 141 160 163 170 171 182 200 211 212 227 237 437 446

Kryblce, Jiřího Wolker 96 100 103 114 117 217

Kryblce, K Poříčské stráni 213 415 470

Kryblce, Kryblická 29 56 75 87 88 91 110 120 189 192 355 356 363 427 428 450

Kryblce, M. D. Rettigové 229 235 298 307 308 309 310 349 429 452

Kryblce, Maxima Gorkého 122 159 161 162 169 177 183 239 241 289

Kryblce, Marie Majerové 74 80 86 102 121 123 167

Kryblce, náměstí Osvobození 101 126 178 179 186 187 247 248 322 417 418

Kryblce, Pod Lesem 220 222 230 240 258 299 302 303 304 416

Kryblce, S. K. Neumanna 94 180 228 231 238 242 243 244 323 324 433 438 439 440 441

Kryblce, Svažitá 153 154 165 216 357

Kryblce, Zahradní město 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 419 420 451

Volební okrsek č. 18

Stacionář pro zdravotně oslabené a tělesně postižené, Kryblická 423

Kryblce, Alšova 197 203

Kryblce, Bohuslavická 225

Kryblce, Kryblická 293 294 364 365 366 367 368 375 424 425 426

Kryblce, Maxima Gorkého 259 260 261 262 263 264

Kryblce, Mánesova 93 99 109 113 125 143 173 193 208 209 223 234 250 251 252 253 254 255 256 257 291 292 300 347 369 370 371 430

Kryblce, U Pramene 372 373 374

Kryblce, Zahradní město 138 139 145 151 152 156 196 198 201 204 205 206 207 214 215 218 219 295 296 297 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 331 332 333 334 335 345 346 351 352 353 354 436 458

Volební okrsek č. 19

Pension Úsvit, Maxima Gorkého 421

Kryblice, Boženy Němcové 325 326 327 328 329 330 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 467

Kryblice, Bratři Čapků 245 246 275 276 277 336 337 338 339 340 341 342 343

Kryblice, K Zahrádkám 18 20

Kryblice, Kacíř 46 47 48 49 52 53 54 55 57 158 445 462 468 471

Kryblice, Maxima Gorkého 265 266 267 268 269 270 421

Kryblice, Marie Pujmanové 278 279 280 283 284 285 286 287 288

Kryblice, U Pramene 21 39 40 44 89 90

Kryblice, Vítězslava Nezvala 271 272 273 274 281 282 305 358 359 360 361 362 465

Volební okrsek č. 20

Základní škola, Rudolfa Frimla 816

Střední Předměstí, Fritzova 881 882 892 893 894 895 896 900 901 902 903 904 905

Střední Předměstí, Hornova 908 910 911 912 913 914 915 916 943 944 945 946 947 951 952 953 954 956 957

Střední Předměstí, Hüttlova 853 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 874 875 876 917 924

Střední Předměstí, Kiesewettrova 925 926 927 942

Střední Předměstí, Michnova 804 805 806

Střední Předměstí, Rudolfa Frimla 816 854 855 856 857 858 859 934 935 936

Střední Předměstí, Schwantnerova 880 889 898 899 918 919 920

Střední Předměstí, Smetanova 807 808 809 810 811 812

Volební okrsek č. 21

Základní škola, Rudolfa Frimla 816

Dolní Předměstí, Klenová 428 429 442

Dolní Předměstí, Nové Dvory 66 67 68 71 84 112 232 362 363 364 375 382 383

Dolní Předměstí, Novodvorská 426

Střední Předměstí, Bohuslava Martinů 728 729 730 731 732 733

Střední Předměstí, Jaroslava Ježka 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 635 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 696 739 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 769 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794

Střední Předměstí, Kubelíkova 771 772 773 774 775 776 777 795 796 797 798 799 800 817

Střední Předměstí, Michnova 801 802 803

Střední Předměstí, Novodvorská 697 698 699 700 701 702 703

Střední Předměstí, Oskara Nedbala 619 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 734 735 736 737

Střední Předměstí, Rudolfa Frimla 738 749 750 848 849 850 851 950

Střední Předměstí, Rybova 740 741 742 744 745 746 747 748 825 826 827 828 829 830 832 834 835 836 838 839 841 842

Volební okrsek č. 22

Gymnázium, Jiráskovo nám. 325

Střední Předměstí, Blanická 204 218 584 585

Střední Předměstí, Dvořákova 236 245 248 294 307 308 312 313 314

327 333 334 335 336 337 338 339 349 350 351 355 366 367 388 564 565 567

Střední Předměstí, Fibichova 108 259 279 295 296 297 298 299 300 310 328 340 341 342 379

Střední Předměstí, Foerstrova 363 372 383 387 389 390 391 392 547 548 577

Střední Předměstí, Janáčkova 215 225 226 241 242 246 247 252 274 283 284 381

Střední Předměstí, Jiráskovo náměstí 196 200 203 209 212

Střední Předměstí, Kmochova 404 406 416 419 544 545 555 578

Střední Předměstí, Kubelíkova 376 377 378 382 384 396 398 405 414 417 444 445 549 556 574 575 576 616 815

Střední Předměstí, Libušinka 214 216 289 347 348 364 394 400 401 519 704 705 814 824

Střední Předměstí, náměstí Hranicářů 238 265 269 285 286 344 412 941

Střední Předměstí, Novodvorská 267 345 546 557 617

Střední Předměstí, Ostrčilova 264 290 329 346 370 371 373 569

Střední Předměstí, Pavla Křížkovského 211 222 224 237 518

Střední Předměstí, R. A. Dvorského 309 311 343 362 380

Střední Předměstí, Smetanova 239 240 250 251 257 261 272 273 287 291 292 293 305 306 315 316 317 318 319 320 321 330 331 332 353 354 356 357 358 359 360 361 368 369 375 563 566 768 860

Střední Předměstí, Sukova 399 413 415 421

Střední Předměstí, Šárka 197 227 229 231 232 244 266 282 288 322 374 393 562 572

Střední Předměstí, Škroupova 427 437 538 539 540 541 580 581 939

Střední Předměstí, Vítězslava Nováka 235 256 258 365 424 550 582 583 907

Střední Předměstí, Zelenkova 558 559 560 561

Volební okrsek č. 23

Gymnázium, Jiráskovo nám. 325

Dolní Předměstí, Česká 23

Dolní Předměstí, Polská 21 22 85 98 99 101 105 140 229 387

Dolní Předměstí, Úpské nábřeží 106 108 110 149 153 224 239 240

Střední Předměstí, Bendlova 191 195 407 523 524 532

Střední Předměstí, Blanická 159 169 170 174 198 233 525 526

Střední Předměstí, Česká 167 172 173 179 182 187 188 190 230

Střední Předměstí, Jiráskovo náměstí 217 221 228 527 528 529 530 531

Střední Předměstí, Libušinka 403 522 533

Střední Předměstí, Na Nivách 57 568

Střední Předměstí, Na Záluží 103 161 162 165 166 183 186 192 193 194 262

Střední Předměstí, Národní 160 171 184 199 202 205 213 219 534 535 536 537

Střední Předměstí, Novodvorská 105 112 143 260 323

Střední Předměstí, Pavla Křížkovského 515 516 517

Střední Předměstí, Polní 128 129 409

Střední Předměstí, Procházkova 520 521

Volební okrsek č. 24

Gymnázium, Jiráskovo nám. 325

Dolní Předměstí, Brixihovo 117

Dolní Předměstí, Foerstrova 117 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200

Dolní Předměstí, Jána Nálepky 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307

Dolní Předměstí, Janáčkova 166 169 170 185 202 223 250 251 254 255 376

Dolní Předměstí, Kpt. Jaroše 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 339

Dolní Předměstí, Libušinka 165 177 180 206 213 217 233 253 369 370

Dolní Předměstí, Lomní 111 131 143 145 228 340 365 366 377 381 385

Dolní Předměstí, Marie Kudeřkové 260 261 262 263 264 265 266 267

Dolní Předměstí, Ostrčilova 214 216 222 230 234 246 247 248 249 252 352

Dolní Předměstí, Slunečná 336 337 338

Dolní Předměstí, Sokolovská 257 258 268 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 296 308 309 310 311 312 313 314 315 316 318 319 320 321 322 430

Dolní Předměstí, Sukova 203 207 209

Dolní Předměstí, Údolní 204 210 211 236

Dolní Předměstí, Vítězslava Nováka 219 242 243 244 245

Volební okrsek č. 25

Střední odborná škola podnikatelská, s. r. o., Polská 367

Dolní Předměstí, K Přejezdu (dříve ul. Lomní) 102 103 146 167 168 183 184

Dolní Předměstí, Přerušená (dříve ul. Lomní) 357

Dolní Předměstí, Náchodská 188 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 353 358

Dolní Předměstí, Novoměstská 171 172

Dolní Předměstí, Polská 62 63 93 95 109 115 116 118 128 137 138 141 144 148 154 159 162 163 164 173 174 176 178 179 186 189 205 221 227 378

Dolní Předměstí, Úpské nábřeží 237 238

Volební okrsek č. 26

Základní škola, Náchodská 18

Poříčí, Benešova 28 29 52 61 90 123 141 262 344 351 360 362 369 370 377 378 379 414 415 417 440 441 442 443 473 490 519

Poříčí, Dřevařská 513 514

Poříčí, Ječná 177 550 552

Poříčí, Kolmá 536

Poříčí, Kožešnická 219

Poříčí, Lípové náměstí 188 205 206 216 217 218 226 264 374

Poříčí, Na Břehu 202 203 204 265 285

Poříčí, Náchodská 1 2 3 4 6 10 11 12 128 142 155 162 179 194 195 197 244 245 268 444 445 446 447

Poříčí, Nový domov 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431

Poříčí, Obilná 506 507 521 522

Poříčí, Pod Hájkem 53 134 391 398 399 404

Poříčí, Polská 174 176 193 199 249 256 274 275 279 289 363 364 372 384 451 452 454 455 456 457 459 460 501 502 503 515 516 517

Poříčí, Růžová cesta 272 381 382 383 386 392 409 432 433 434 435 463 544 546

Poříčí, Strmá 403 408 471 526

Poříčí, Šikmá 300 311

Poříčí, Voletinská 105 127 196 208 210 211 215 227 229 235 250 255 259 291 296 307 317 320 396 410 412 413 420 484

Poříčí, Vrbová 107 146 150 157 242 394

Poříčí, Vysoká stráž 103 104 106 160

Poříčí, Žitná 16 91 100 115 151 368 400 401 402 411 416 418 485 520

Volební okrsek č. 27

Základní škola, Náchodská 18

Poříčí, Benešova 207 212 213 220 221 223 276 284 298 393

Poříčí, Boční 277 280 281

Poříčí, Elektrárenská 224 302 303 310 316 465

Poříčí, Junáků 419

Poříčí, Ke Dráze 166 167 168 299

Poříčí, Kožešnická 190 191 192 231

Poříčí, Krátká 327 328 329 331

Poříčí, Lhotecká 198 286

Poříčí, Na Stráni 95 97 98 101 251 257 334

Poříčí, Náchodská 13 18 19 22 23 31 34 48 92 113 209 214 301 304 323 333 338 352 355 356 373 462 511

Poříčí, Okrouhlá 330 337 353 385 387 395

Poříčí, Petříkovická 35 109 159 178 187 189 201 240 282 312 345 346 397 551

Poříčí, Pionýrů 287 292 319 388 448 449 450

Poříčí, Sokolská 237 238 253 254 258

Poříčí, Sportovní 246 294 324 340 354 481 482 496 497

Poříčí, Voletinská 49 230 241 247 288 293 295 350 468 469 470

Poříčí, Za Můstkem 314 315

Poříčí, Za Nádražím 38 122

Poříčí, Za Řekou 94 111 114 119 144 161 325 380 504

Volební okrsek č. 28

Restaurace, Lhota 6

Lhota 1 3 5 6 8 9 10 11 12 14 15 16 17 18 23 25 26 29 33 41 42 44 45 49 50 53 54 55 64 66 69 74 75 82 83 84 85 86 87 88 89 91 92 94 99 102 103 104 105 107

Poříčí, Horní 67 283 361 365 371 489 491 492 493 540 553

Poříčí, Lhotecká 65 66 228 342 343 347 348 357 358 359 376 389 406 438

Poříčí, Zákoutí 50 51 55 57 59 63 133 367

Volební okrsek č. 29

Bohuslavice 5

Adamov, Adamovská 1 2 3

Adamov, Ke Brodu 6

Adamov, V Ráji 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 20 21

Bohuslavice 2 5 6 7 8 9 10 12 15 17 22 23 27 33 34 36 39 40 46 50 51 52 53 54 55 56 57 58 62 63 65 70 72 73 82 83 85 86 87 88 97 98

Volební okrsek č. 30

Hostinec ART, Libeč 53

Libeč 1 6 8 9 15 16 17 25 28 37 38 41 52 53 54 62 71 73 74 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 95 97 102 105 110 111 114 120 122 126 129 132 138 144 145 146 160 161 162 163

Libeč, U Kostela 20

Volební okrsek č. 31

Restaurace, Voletiny 18

Voletiny 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 14 15 16 17 18 19 20 21 22 24 25 26 27 31 34 36 37 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 51 53 57 58 61 62 64 66 67 68 69 70 71 73 75 77 78 79 81 83 86 87 94 102 104 106 112 113 116 117 118 119 123 124 125 131 133 134 135 136 137 139 140 141 142 143 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 167 168 170 176 177

Voletiny, Libavská 175

Voletiny, Nad Kaplí 178 179

Volební okrsek č. 32

Byttherm, Jičínská 91

Oblanov 37 ev. č. 132 136

Oblanov, Do Dolců 3 6 43 44

Oblanov, K Větráku 46

Oblanov, Ke Kravínu 28

Oblanov, Obecní 1 ev. č. 140

Oblanov, Oblanovská 12 15 18 19 20 21 22 23 24 25 30 34 36 41 45 47 49

Volanov 65 118 161 181 ev. č. 7

Volanov, Červencová 153 154

Volanov, Do Vršku ev. č. 6 10

Volanov, Důlská 3

Volanov, Jičínská 6 7 11 12 17 19 27 38 39 41 50 59 65 69 72 76 79 81 82 84 86 88 89 90 93 95 98 99 101 103 104 115 117 120 121 122 127 128 145 146 169

Volanov, K Břízkám 61

Volanov, K Lípě 97 107 110

Volanov, K Rybníčkům 92 100 102 105 106 109 125 130

Volanov, K Šancím 52 53 56 143

Volanov, Letní 37 63 68 85 111 112 113 124 126 167

Volanov, Mezní 87 94 96 108

Volanov, Na Rovince 119 139

Volanov, Nad Císařskou 150 151 152 170

Volanov, Nad Otáčkou 137 149 160 182

Volanov, Nad Strží 157

Volanov, Oblanovská 148

Volanov, Pod Hřištěm 46 123 129

Volanov, Pod Silnicí 25 26 66

Volanov, Potoční 134 183

Volanov, Srpnová 162 189

Volanov, Strážní 80 168

Volanov, Studená 140 141

Volanov, U Sokolovny 33 34 36 43 118 159

Volanov, Ve Vilkách 132 133 135 136 138 142 147 156 172 176

Volanov, Za Křížkem 13 14 62

Volanov, Za Mostem 10

Volanov, Zahrádky 44 131 173

Volanov, Zimní 23

Volební okrsek č. 33

PKS Bojiště, Královédvorská 90

Bojiště 1 6 7 8 9 13 14 15 17 19 24 25 26 28 31 35 39 41 45 50 51 53 57 59 60 62 63 64 66 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 85 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 98 100 106 109 110 117 118

Bojiště, Dolnická 122

Bojiště, Hradecká 107

Bojiště, Polních myslivců 112 113 115 116 119 130

Bojiště, Svojsova 123

Bojiště, Šosovní 120

Volební okrsek č. 34

Střítež 1

Nový Rokytník, Novorokytnická 1 2 4 7 8 9 11 14 15 16 18 19

Nový Rokytník, Starorokytnická 10 12

Nový Rokytník, V Polích 6

Střítež 2 6 9 13 16 18 20 22 23 24 44 45 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56

Volební okrsek č. 35

Klubovna TJ Sokol Starý Rokytník

Starý Rokytník 2 5 6 8 14 15 22 23 27 29 30 31 34 35 36 41 42 51 54 56 57 58 60 61 62 63 75 79 81 84 85 93 102 109 110 112 113 114 115 116 117 122 137 139 141 144 149 154 156 159 160 167 168 173 175 176 177 178 180 181 182 183 184 185 187 188 189 190 191 192 193 194 196 198 199 200 201 202 203 204 214 215 216 217 218 219 220 221 224 225 227 228 229 230 231

Volební okrsek č. 36

Studenec 24

Studenec 8 15 18 22 23 24 25 26 28 31 34 37 39 40 42 44 55 58 63 64 65

Další informace a pokyny pro voliče

- (1) Hlasovací lístky budou každému voliči dodány nejpozději 3 dny přede dnem voleb. Volič, který hlasuje na voličský průkaz, obdrží hlasovací lístky ve volební místnosti. Ve dnech voleb může volič obdržet za chybějící, škrtané nebo jinak označené hlasovací lístky jiné i ve volební místnosti. Od 2. 6. 2009 za chybějící, škrtané nebo jinak označené hlasovací lístky může volič obdržet jiné hlasovací lístky i v Informační recepci Městského úřadu Trutnov, Slovanské nám. 165.
- (2) Volič po příchodu do volební místnosti prokáže svou totožnost a státní občanství České republiky platným cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky anebo cestovním průkazem nebo platným občanským průkazem. Volič, který je občanem jiného členského státu, prokáže po příchodu do volební místnosti svou totožnost a občanství jiného členského státu a že je na území České republiky veden v evidenci obyvatel podle zvláštního právního předpisu.
- (3) Volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné. Po obdržení úřední obálky, popřípadě hlasovacích lístků, vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků. S voličem, který nemůže sám upravit hlasovací lístek pro tělesnou vadu anebo nemůže číst nebo psát, může být v prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků přítomen jiný volič, nikoliv však člen okrskové volební komise, a hlasovací lístek za něho upravit a vložit do úřední obálky.
- (4) Volič hlasuje tak, že po opuštění prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků vloží úřední obálku s hlasovacím lístkem před okrskovou volební komisí do volební schránky. Za voliče, který není schopen vložit úřední obálku s hlasovacím lístkem do volební schránky, může tak učinit jiný volič, nikoliv však člen okrskové volební komise.
- (5) Voliči, který se neodebral do prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků, okrsková volební komise hlasování neumožní.
- (6) Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních důvodů, městský úřad a ve dnech voleb příslušnou okrskovou volební komisí o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena.
- (7) Pokyny předsedy okrskové volební komise k zachování pořádku a důstojného průběhu hlasování jsou závazné pro všechny osoby přítomné ve volební místnosti a jejím bezprostředním okolí.

Mgr. Ivan Adamec v. r.
starosta města Trutnova

5. 5. 2009 padly v Trutnově dva rekordy!

První rekord vytvořilo občanské sdružení Trutnov - město draka spolu s žáky a pedagogy Speciální základní školy a Mateřské školy, Trutnov. Ve školním areálu v Horním Sta-

lostátní výtvarné soutěže Trutnov - město draka, kterou přestřížením pásky zahájil starosta města Mgr. Ivan Adamec, se sešel na jednom místě rekordní počet výkresů s dračí

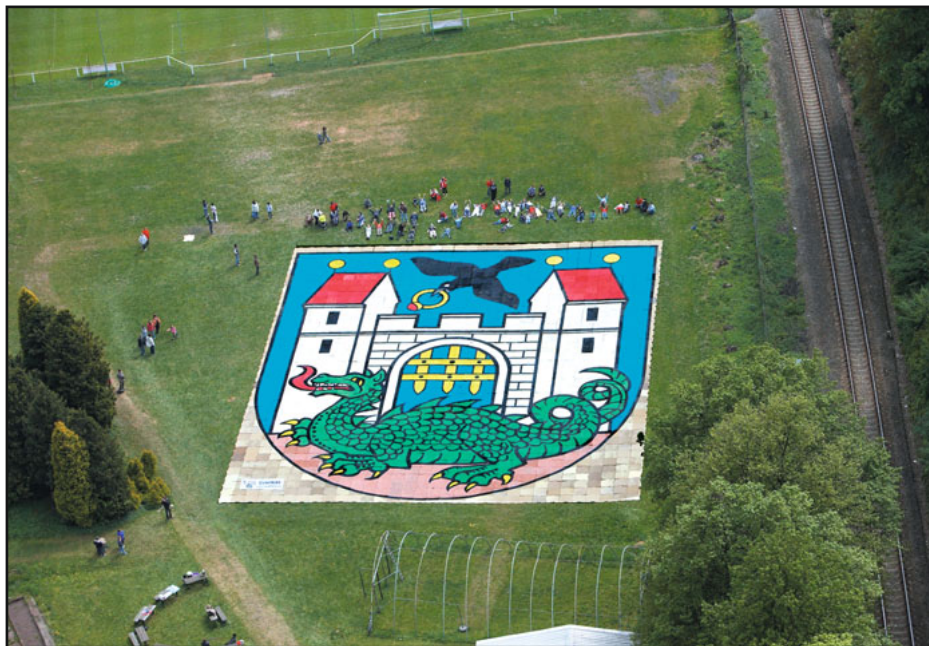


Foto: Miloš Šálek

rém Městě sestavili za 3,5 hodiny největší puzzle v České republice - městský znak na ploše 1 035 metrů čtverečních složený z 1312 dřevotřískových dílů. Zástupci agentury Dobrý den Pelhřimov zanesou tento rekord do podzimního vydání České knihy rekordů.

Téhož dne o dvě hodiny později padl v Trutnově druhý rekord. Při vernisáži ce-



tematikou - neuvěřitelných 1494 výkresů, na kterých bylo vyobrazeno dohromady 1941 draků. Do výtvarné soutěže se zapojily děti z celé České republiky - ze 109 speciálních a 76 základních škol. Pořadatelé soutěže i výstavy byla Speciální základní škola a Mateřská škola, Trutnov, a Základní škola V Domcích. Rekord bude opět zanesen do České knihy rekordů.

Mgr. Jaromír Vašíček
ředitel Speciální základní školy
a Mateřské školy, Trutnov
Foto: Mgr. Lenka Hyblerová

MATEŘSKÝ KLUB ŽELVIČKA



při ZŠ Mládežnická, Trutnov

PRAVIDELNÝ PROVOZ 9 - 12 hod.

CVIČENÍ V ŽELVIČCE

Cvičení rodičů s dětmi - čtvrtek - 10 - 11h
Jóga - pondělí 19 - 20 h
Pilates - úterý 19 - 20 h
- čtvrtek 18 - 19 h
Velké míče - středa - 19 - 20 h

5.6. DĚTSKÝ DEN 9 - 12 h

Čekají Vás zábavné hry a tvořeníčko pro Vaše děti. V případě pěkného počasí proběhne celá akce na stadionu školy. V opačném případě se sejdem v Želvičce. Všechny úkoly i tvořeníčko zvládnou i nejmenší děti s vaší drobnou pomocí. Těší se na Vás Lenka s And rejkou a Dům pod jasanem.

Na tuto akci se prosím přihlaste do 3.6. 2009, abychom mohli zajistit dostatek materiálu!

10.6. AQUACENTRUM BABYLON - LIBEREC

- vstup na zlevněný lístek - děti nad 3 roky a dospělák 10,- Kč, děti do 3 let zdarma
Těchto zlevněných lístků máme pouze 25 ks, proto si místo zajistěte co nejdříve.

Dále máme možnost navštívit LUNA-PARK, kde při hromadném vstupu platí dospělák 50,- Kč, děti do 100 cm zdarma. **Přihlášení do 5.6. 2009.** Info k dopravě na našich stránkách www.zelvicka.webnode.cz nebo přímo v Želvičce.

13.6. „OŽIVLÉ POSTAVY V RATIBOŘICÍCH“ 10 h (prohlídka)

Doprava bude zajištěna podle počtu přihlášených, proto se prosím přihlaste nejdéle do 8.6. 2009.

17.6. PRODEJ NOVÉHO I BAZÁRKOVÉHO ZBOŽÍ 9 - 17 h

Nabízíme nové i bazárkové zboží, bodyčka, overálky, trička, kraťasy, šatečky, mikiny, tep lákové soupravy ... Nové zboží od 90,- Kč/ks, bazárkové od 10,- Kč/ks. Velikosti 56 - 158. Prodej bude probíhat v dílničce, herny tedy budou volně k dispozici pro hru dětí.

22. - 26.6. ŽELVIČKOVÝ TÁBOR V H. SYTOVÉ

- Želvička tedy bude uzavřena!

Od září pro Vás připravujeme kurz šperků (ukázky najdete na našich stránkách), novou herničku pro miminka, cvičení rodičů s dětmi s rozdělením podle věku a další malé změny pro Vaši spokojenost.

PŘEJEME VŠEM KRÁSNÉ SLUNEČNÉ PRÁZDNINY, SPOUSTU NEZAPOMENUTELNÝCH ZÁŽITKŮ S VAŠIMI DĚTMI A OD ZÁŘÍ SE NA VÁS BUDEME OPĚT TĚŠIT.

Lenka Kuchařová,
Andrea Burešová

DALŠÍ AKTUÁLNÍ INFORMACE
A AKCE NAJDETE NA NAŠICH
STRÁNKÁCH.

www.zelvicka.webnode.cz



STŘEDISKO VOLNÉHO ČASU, TRUTNOV informuje

Kvalifikace na Mistrovství ČR v mažoretkovém sportu

V Jaroměři se 3. května sešlo 48 souborů a 119 sólo formací, aby si vybojovaly postup do semifinále na Mistrovství České republiky v mažoretkovém sportu.



„Raz, dva, tři!“

V sobotu 25. dubna se sjeli tanečníci a tanečnice z celého Královéhradeckého kraje do Nového Města nad Metují k účasti na 18. ročníku taneční soutěže „Raz, dva, tři!“.

V konkurenci 54 vystoupení s 554 tančícími si rokenrolová formace dívek z kroužku Pink Panther s choreografií Candyman vybojovala 2. místo; rokenrolová formace dívek z taneční skupiny Freedomclub 3. místo. „Rodeo“, kroužek cloggingu s choreografií In my Car, obsadilo v kategorii volný tanec 2. místo.

Blahopřejeme k úspěchu a trenérům T. Horáčkové, T. Koutovi, L. Hamplové děkujeme za skvělou práci s dětmi!



Kvalifikační soutěž MČR v mažoretkovém sportu s nominací na Mistrovství Evropy probíhala na jaroměřském zimním stadionu. Soutěžní družstvo SVČ Trutnov „Střepy“ zde znamenalo velký úspěch! Nejenže vybojovalo postup do semifinále, ale také zároveň porazilo takové favority, jako jsou družstva ze Rtyně v Podkrkonoší nebo z Kostelce nad Orlicí, již několikanásobné mistry ČR. Za tímto výkonem se skrývají hodiny a hodiny pilného nácviku, obětavá a skvělá práce trenérky a choreografky družstva Ing. Šárky Hlaváčové a její asistentky paní Lucie Kuhnové.

Děkujeme a blahopřejeme!!!

Taneční soutěž kolektivů „O Rychnovský pohárek“

Velká taneční soutěž kolektivů propukla 4. a 5. dubna v Rychnově nad Kněžnou.

Soutěžilo se ve 24 kategoriích, které byly rozděleny na základě žánru, věku a zkušeností tanečních kolektivů. Porotci hodnotili 144 vystoupení o celkovém počtu 2156 tanečníků.

Kroužek Rodeo s choreografií In my Car, clogging (country step), obsadil v kategorii volný tanec 2. příčku.

Všem tanečníkům a trenérům Lence Hamplové, Lukáši Nálevkovi a Janě Kašparové ke skvělým úspěchům gratulujeme!



Biologická olympiáda

Jedná se o soutěž, která je zaměřena na podporu talentovaných žáků základních škol a víceletých gymnázií v oblasti biologie a jejich další rozvoj v tomto směru. Vyhlášením je Národní institut dětí a mládeže MŠMT ČR a Česká zemědělská univerzita, Praha.

Středisko volného času Trutnov je již několik let pověřeno pořádáním okresních kol.

Soutěž kategorie C (8. a 9. třída) proběhla 21. dubna 2009 na Gymnáziu v Trutnově.

Nejúspěšnějšími řešiteli byli tito žáci: Havelková Lucie, Bohutínský Daniel, Skurčáková Anežka, Francová Magdaléna, Konečná Bar-

bora, Frieda Jan, Volfová Kateřina a Beránková Michaela.

Soutěž kategorie D (6. a 7. třída) se konala 29. dubna 2009 na ZŠ v Malých Svatoňovicích. Nejúspěšnějšími řešiteli byli tito žáci: Vejnar Vítězslav, Říhová Lenka, Dudek Ondřej, Ondráček Daniel, Gašparová Pavlína, Javorský Petr, Stodůlka Tadeáš a Klug Petr.

Děkujeme vedení ZŠ Malé Svatoňovice a Gymnázia Trutnov za propůjčení prostor k realizaci soutěže a Mgr. D. Skokanové, Mgr. D. Kubečkové a Mgr. L. Livňanské a dalším pedagogům za odbornou pomoc při soutěži.

Železniční modeláři 2008/2009

Železniční vozidla s vlastním pohonem nebo bez vlastního pohonu a železniční stavby ...

To všechno bylo k vidění a zároveň hodnoceno v klubovních trutnovského Klubu železničních modelářů Na Struze ve čtvrtek 16. dubna 2009. Důvodem toho všeho byl zde probíhající okresní přebor v této odbornosti za účasti zástupců žákovské a juniorské kategorie.

Hodnoceno bylo 17 modelů vozidel a staveb; 7 soutěžících předvedlo své dovednosti v jízdě na vzorovém kolejišti. Ti nejlepší se stávají účastníky krajského přeboru.

Dětský den



Zveme všechny děti, jejich maminky, tatínky a ostatní dospěláky jako každý rok na tradiční

Dětský den s draky a dráčky

Konat se bude v neděli 31.5. 2009 v době od 14.00 do 20.00 hodin ve sportovním areálu trutnovské ZŠ v ulici R. Frimla.

Pro děti jsou připraveny hry, soutěže, zábavný program na pódiu, pouťové atrakce a další zábavné aktivity.

Od 18.00 hodin vystoupí hudební kapela EFFECT.

Občerstvení je samozřejmostí.

Vstupné: dospělí 25,- Kč, děti zdarma

6. závod OPEN Tour Trutnov

RCA SVČ Trutnov vás zve na 6. závod seriálu OPEN Tour Trutnov 2009.

RC model je ovládán rádiovým signálem na dálku. Sledujete-li závod RC automobilů, je to, jako byste měli možnost dívat se na závod skutečných automobilů z vrtulníku. Nenechte si tento nevšední zážitek ujít.

Závod bude zahájen v sobotu 30. května v 9.30 hod. na asfaltové dráze trutnovského fotbalového stadionu. Opět zhlédnete všechny 4 rozjíždky a 3 finálové jízdy.

Kategorie jsou Modified, Stock, 1/12 a Micro. Pojede se nová kategorie 1/10 2WD a napínávací bude i týmová soutěž!

Středisko volného času, Trutnov

ul. R. Frimla 816, 541 01 TRUTNOV

tel./fax: 499 815 290,

e-mail: svc@svctrutnov.cz

mobil: 603 319 466, 731 610 518

www.svctrutnov.cz

Radniční listy
městské noviny
květen 2009

15

Česko-německé vztahy na Trutnovsku v proměnách času

Konference

Společnost Německo-českého porozumění Trutnov - Krkonoše pořádá ve dnech 21. - 24.5. 2009 konferenci na téma „Česko-německé vztahy na Trutnovsku v proměnách času“.

Konference si dává za cíl ukázat stav česko-německých vztahů v našem regionu v minulosti a dnes. Stěžejní témata, a to česko-německé vztahy na Trutnovsku do 2. světové války a po ní, mezinárodní turistika trutnovského regionu, politické podmínky česko-německých vztahů v současnosti, partnerství měst Trutnov, Lohfelden a Würzburg, přednesou více jak třiceti účastníkům z České republiky a Spolkové republiky Německo kvalifikovaní referenti. Fakta doplní autentická vyprávění žijících svědků. V průběhu konference se účastníci seznámí se skvělými knižními publikacemi „Krajina Krkonoš v proměně století“ a románem „Příkop“, kterými je provedou jejich autoři, v rámci bohatého doprovodného programu si prohlédnou naše město, navštíví trutnovské muzeum, zajedou se podívat do krkonošského Špindlerova Mlýna. Ve foyeru sálu hotelu Patria, kde se konference uskuteční, bude malá výstava dobových fotografií a pohlednic našeho kraje a výpravných fotografií současného Trutnova studenta trutnovského gymnázia.

Velmi nás těší zájem a pomoc mnoha institucí a jednotlivých lidí při organizaci této akce a doufáme, že se konference povede, a přispěje tak k dobrým vztahům a přátelské všestranné spolupráci občanů obou národů.

Za Společnost Německo-českého porozumění Trutnov - Krkonoše

**Inge Eflerová
Monika Bobrová**

Sběratel ocenění Jiří Jahoda



Není jisté žádnou překvapivou novinkou, když řeknu, že Trutnov je městem pyšným se množstvím dobrých fotografií. Méně známým faktem už ale je, že jeden z nejvýraznějších z nich, Jiří Jahoda, už takřka notoricky sbírá ocenění za svoji fotografickou tvorbu. K tomu nejčerstvějšímu patří Zvláštní cena poroty za kreativní koncepci kalendáře Skříňky udělená v celostátní soutěži o Kalendář roku 2009 vyhlášené Časopisem Typografia a agenturou M. I. P. Group, a. s. Komise složená z vybraných odborníků a zástupců uměleckých škol tak letos ocenila originální nápad sestavit kalendář z detailů záběrů na plechové šatní skříňky vytvořených pro Komerční slévárnu šedé a tvárné litiny Turnov. To ovšem není zdaleka jediné uznání, kterého se v uvedené soutěži Jiří Jahoda a přihlašovatel firma TOP Print, s. r. o., (tvůrce grafické úpravy) dočkali. V minulosti to bylo také první místo za kalendář Silnice, 3. místo za

kalendář Kanály a Čestné uznání za výtvarnou fotografii za kalendář Ruce.

Co k tomu více dodat, než že Trutnov je městem nejen dobrých, ale dokonce výborných fotografií, a pak také přát Jiřímu Jahodovi ještě hodně dalších exponátů do sbírky ocenění.

**Mgr. Lucie Žaludová
ředitelka Galerie města**



Táborek o.s. pořádá letní dětský tábor – Nesytá

26.7. - 7.8. 2009 Kohoutov - Nesytá
Ubytování v chatkách uprostřed lesa,
vlastní hřiště a bazén.

Cena: 3 500,- Kč

Kontakt: Věra Hanušová, Vlčice 100,
541 01 Trutnov, tel. 602 434 476,
e-mail: tabor.nesyta@seznam.cz.

Pohledy do minulosti

Trutnov v čase slezských válek

Na jaře 1758, kdy se čekal další útok Prusů, byla uložena Trutnovu a jeho obcím povinnost podávat zemskému válečnému komisaři hraběti Kolovratovi zprávy svých zvědě o všech pohybech nepřítele. Mladí Trutnované se mají podle úředního pokynu ukrýt v horách, aby nemohli být Prusy násilně naverbováni. Do lesů má být zahrán a ukrýt i dobytek, aby se nepříteli ztížilo zásobování. Tentokrát se ale všechny obavy nenaplnily. Útoky Prusů přes hranici byly spíše ojedinělé a vojska zůstávala ještě v zimních táborech. Na podzim ještě tábořil u Landeshutu na 4000 pruských vojáků. V létě 1758 je pro-

váděn soupis vojsky způsobených škod na zahradách a vybavení města Trutnova. V tomto roce se dočítáme v archívních záznamech o žádosti hlavního zvoníka France Dreyschocka, který se jménem ostatních trutnovských zvoníků obrací na městskou radu se žádostí o zvýšení dávek „bouřkového piva“. To dostávali zvoníci za zvonění proti bouřkám.

Ani v této situaci se v Trutnově nezapomínalo na oblíbené pivo, které tu mělo dávnou tradici. Ve městě se zpočátku vařilo podle určitého pořadí v jednotlivých domech, od 16. století tu byly dva pivovary - Dolní v dnešní Horské ulici a Horní ve Školní ulici. Město mělo i svou chmelnici na jižním návrší takto pojmenovaném a četné hospody - v roce 1709 se jich tu uvádí i 16. Císařský patent z 13. července 1758, který zakazoval vyvážení chmelových sazenic ze země, měl ochránit domácí výrobu piva.

V následujícím roce 1759 pocítoval Trut-

nov už silněji pokračující válku. Na Janském návrší se znovu budovala opevnění, pro změnu to zase byli Prusové, kteří sem pronikli. Sám pruský král Fridrich II. projel 29. června s průzkumným oddílem přes Žacléř, aby si ověřil postavení rakouských vojsk generála Dauna utábořených u Žďáru. Po zahrnutí slabé rakouské posádky, asi stovky Charvátů (část jich byla zajata, část ustoupila na Babí a Bystřici), pobývalo v Trutnově asi pět dní pruské komando.

Škody způsobené Trutnovu válkou v letech 1758 až 59 na polní úrodě, na zahradách, stromech, na budovách, na nářadí, domácím zvířectvu i na penězích v hotovosti se připomínají v archívních zápisech. Také poškození lesů bylo velké - prořídily kácením stromů při opevňovacích pracích. Půda byla znehodnocena rozkopáním - ve výkopech hledali vojáci i ochranu před chladem. Městská rada tenkrát marně žádala nadřízené úřady a velícího generála v Čechách, hraběte von Harsche, o úhradu škod. Zda se město dočkalo, v záznamech není, ale patrně ne.

Antonín Just

kého bunkru, dupot závodníků draka nejspíše probudil, vylezl z jeho útroby a způsobil tím nemalý poprask mezi přítomnými. Byl ale velice přátelský, a jelikož to tam dokonale zná, některým havcům ukázal cestu, jiné, ty línější, pořádně prohnal po lese. Jak se náhle ukázal, tak rychle i zmizel. Nejspíš ho to unavilo a šel spát, do večera se už neobjevil. Trochu nás potrápilo počasí (děšť, zima a vítr), ale v lese bylo docela příjemně. Ale praví orientáči nejsou z cukru, tak jim to ani nevadilo.



Kromě závodníků z jednotlivých škol se do lesa vypravila také lyžařská reprezentantka Eva Nývltová nebo evropský šampion v orientačním běhu a nejlepší sportovec města Trutnova Honza Petržela. Musím také zmínit účast velmi malých závodníků, které v lese vedla tzv. „linie“ - určená trasa vyznačená v mapě červenou čarou a v lese fáby, navíc byli bedlivě monitorováni svými vedoucími a trenéry. Nejlepší školní družstva si vybojovala účast na krajském finále v OB v Hradci Králové.

Poděkování patří všem účastníkům, závodníkům a jejich obětavým vedoucím a také členům oddílu orientačního běhu Lokomotiva Trutnov, kteří zajišťovali technickou stránku akce.

I přes ztížené podmínky akce splnila své poslání a budeme se těšit na další sportovní akce pořádané SPŠ Trutnov.

MiRe

Pivofest
TRUTNOV



Krakonošovo nám.
www.pivofest.cz

Generální partner:



13. 6. 2009

Hlavní partneri:



Auto RN, s.r.o.

PROGRAM

12:00 Pěna (folk)
13:30 Marta a Rasputin band (folk)
15:00 9*mm (rock)
16:00 Skapollo (ska)
17:30 **Kabát revival** (Vařák)
19:00 **BUTY**
20:30 The Peripeties (oldies - best of 60's)
22:00 **Marta KUBIŠOVÁ**

Pít se bude:



pro řidiče stánek s nealkoholickým pivem

Doprovodný program

Přehlídka automobilových veteránů,
tombola, občerstvení, soutěže...

Vstupné: 90 Kč, děti v doprovodu rodičů zdarma, e-mail: info@pivofest.cz, tel.: 777 642 009

partneři:



hlavní
mediální
partner:



LÉTO SE SPORTEM

Tělovýchovná jednota Lokomotiva Trutnov
pořádá již 24. ročník příměstského
prázdninového tábora

„LÉTO S LOKOMOTIVOU“.

TERMÍN:

I. běh 17. 8. - 21. 8. 2009
II. běh 24. 8. - 28. 8. 2009

Cena jednoho běhu je 900,- Kč.

Děti se mohou přihlásit na oba běhy!

PŘIHLÁŠKY JE MOŽNÉ ZÍSKAT NA
ADRESE: TJ Lokomotiva, Na Nivách 568,
541 01 Trutnov, nebo na www.lokotrutnov.cz,
telefon: 499 810 210, 499 811 306.

NEVÁHEJTE - počet míst je omezen!

Vaše děti se seznámí s různými druhy sportů
a prožijí s námi hezký závěr prázdnin!

Orientační běžci objevili draka

Proslýchá se, že kdesi v lesích nad Lhotou byl spatřen opravdický drak. Sportáři ze SPŠ Trutnov se rozhodli tuto zvěst potvrdit a draka vyptat. Pozvali odvážné děti trutnovských i okolních škol. Každý účastník dostal podrobnou mapu okolí výskytu s vyznačením možných dračích skrýší, jako jsou jeskyně, dutiny starých stromů nebo skalní rozsedliny. Pro jistotu jsme zorganizovali dvě výpravy. Dopoledne pro místní a z blízkého okolí. Odpoledne přijeli hledači dokonce až z „pohádkového“ Jičína. Celkem se vydalo do lesa téměř 100 odvážlivců.

Výprava slavila úspěch někdy okolo poledne. Protože jedna z kontrol byla na střeše veli-

Radniční listy
městské noviny
květen 2009

17

MĚSTSKÉ LETNÍ KOUPALIŠTĚ

TĚLOVÝCHOVNÁ JEDNOTA LOKOMOTIVA TRUTNOV, o.s.,

provozovatel sportovních zařízení města

www.lokotrutnov.cz

Provozní doba: - červen 9.00 - 19.00 hod. - vedlejší sezóna
- červenec, srpen 9.00 - 20.00 hod. - hlavní sezóna
- den otevření 30.5. 2009 (v závislosti na počasí)
- den ukončení provozu 30.8. 2009 (v závislosti na počasí)

Ceník:

	Dospělí	Děti (do 15 let), důchodci
- celý den	55,-	35,-
- od 15.00 hod.	40,-	25,-
- od 18.00 hod.	25,-	15,-

NEDÍLNOU SOUČÁSTÍ VSTUPNÉHO JE ZAKOUPENÍ ELEKTRONICKÉ KARTY

- 1 nosič (elektronická peněženka) - na 2 sezóny 15,-
- tobogán 1 jízda 5,-
- skluzavka zdarma
- školy 20,- /osoba ve všední dny (skupiny) do 13.00 hod.

Atrakce: restaurace, rychlé občerstvení, vyhřívané bazény, chrlíče vody, tobogán, skluzavka, kurt na plážový volejbal, dětský koutek, stoly na stolní tenis, aerobic, půjčovna sportovních potřeb

Sobota 25.7. 2009 BENÁTSKÁ NOC + 10. výročí znovuootevření městského koupaliště
Více na: www.benatska.dpromo.cz

V době od 15.6. do 30.8. 2009 bude krytý bazén včetně FITNESS, TURBOSOLÁRIA A SAUN UZAVŘEN (rekonstrukce sociálních zařízení).

Krytý bazén bude opět uveden do provozu 31.8. 2009.

UPOZORNĚNÍ ZA TRUTNOVSKÝM DRAKEM

V sobotu dne 23.5. 2009 se bude konat již sedmý ročník maratónu horských kol „Trutnovská 50 MTB“ s předpokládaným počtem 600 účastníků. Z tohoto důvodu upozorňujeme, že v den konání závodu budou následující dopravní omezení: 11.15 - 12.15 hod. - uzavřeno Krakonošovo náměstí, kde bude start závodu 12.00 - 12.15 hod. - uzavřeny ulice Horská, kruhový objezd u autobusového nádraží, Úp-ské nábřeží, Novodvorská a R.A. Dvorského 10.00 - 17.00 hod. - částečná uzavírka v ulicích R. Frimla, Fritzova, Hornoměstská, Dolnoměstská, Poříčská a Nad Jezem 10.00 - 17.00 hod. - uzavřeno okolí školy R. Frimla.

Stejněho dne se koná ve staré radnici a na Krakonošově náměstí pátý ročník „Trutnovských vinařských slavností“. Po slavnostním startu Trutnovské 50 bude uzavřena komunikace před radnicí od 12.00 - 22.00 hod. a provoz bude přesměrován na zbývající komunikace Krakonošova náměstí.

Doprava bude řízena Policií ČR, Městskou policií Trutnov a pořadateli. Dbejte prosím jejich pokynů, aby nedošlo k žádnému úrazu závodníků a návštěvníků vinařských slavností, ani ke škodám na majetku.

Děkujeme za pochopení.

za APACHE TEAM za o.s. Ivan Vetterle
Přátelé dobrého vína Ing. Vojslav Štoviček

Odbor KČT Lokomotiva Trutnov a Střední lesnická škola v Trutnově uspořádaly 4. dubna 2009 turistickou akci První jarní kilometry, jíž se za velice příznivého počasí zúčastnil pěkný počet 232 turistů.

Pořadatelé děkují všem účastníkům za projevovou přízeň a současně zvou zájemce o dálkové a turistické pochody a o cyklojízdy na **27. ročník turistického pochodu a 20. ročník cyklojízdy Za trutnovským drakem**. Akce se koná v sobotu 30. května, start pro pěší trasy je mezi 6.00 a 10.00 hod. a pro cyklotrasy mezi 7.00 a 9.00 hod. v internátu Střední lesnické školy v Trutnově v Lužické ulici poblíž Střední lesnické školy. Pěší trasy jsou vedeny od Trutnova severním směrem, nejdelší z nich procházejí úbočím Černé hory a Rýchorami. Cyklotrasy směřují do blízkého i vzdáleného okolí Trutnova. Dětem zpestří pořadatelé absolvování nejkratších tras zajímavými soutěžemi.

Pořadatelé zvou zájemce o zdravý pohyb i kondiční turistiku na pěší trasy od 11 do 50 km a cyklotrasy od 14 km (tato nejkratší trasa je určena pro rodiče s malými dětmi) do 100 km na solidních terénech v okolí Trutnova.

Mgr. Luděk Šlosar
místopředseda odboru
KČT Lokomotiva Trutnov

Trutnovské gymnastky přivezly bronz z Ostravy

Velkou radost udělalo trenérkám Haně Jarošové a Evě Rudolfové družstvo Junior I (kategorie do 11 let) sportovní gymnastiky Loko Trutnov. Na MČR Team Gymu v Ostravě vybojovalo bronzovou medaili. První a druhé místo obsadila družstva Sokola Příbram a Kroměříže.

Tereza Svobodová předvedla akrobatickou řadu s vysokým saltem vpřed a potvrdila spolu s ostatními členkami družstva, že si druhou nejvyšší známku celého závodu za akrobaci zaslouží. Na pohybovou skladbu nastoupila děvčata sebevědomě a lfbivým vystoupením roztleskala v průběhu skladby celou halu. Na poslední disciplíně, trampolíně, svými vysokými salty a jistými doskoky děvčata potvrdila, že na stupně vítězů právem patří.

S minimálním rozdílem 0,05 b zůstalo pod medailovým umístěním družstvo Junior III (kategorie nad 16 let) Loko Trutnov. Do závodu vstupoval tým oslaben o v rozvečnění zraněné Květu Kázovou a Andreu Hyskovou. Tento handicap holky nezlomil a vyburcoval je k výbornému výkonu. Nikola Martinová předvedla na trampolíně prvek nejvyšší hodnoty, dvojné salto vpřed s perfektním doskokem. Na akrobaci podržely družstvo Monika Volšanská a Zuzka Golová. Věra Kuhnová se v Ostravě rozloučila se svojí závodní činností a již pod jiným příjmením rozšíří základnu trenérů sportovní gymnastiky v Trutnově.

Trenéři Jirka Matuška a Hana Jarošová po závodě kladně ocenili nasazení oslabeného družstva a jejich semknutost. A to je víc, než kdyby se jim na krku houpala bronzová medaile.

Velký dík patří MUDr. Petru Martinovovi za podporu trutnovské gymnastiky, za zajištění dopravy na závody.

-sk-



Zleva dole Krejčová, Slavková, Tlaskalová, Krejčí, zleva nahoře Svobodová, Scholzeová, Bachtíková, Švarcová, Svědřohová, trenérka Eva Rudolfová

Ligové plavecké zlato putuje do Trutnova

Hradecký padesátimetrový bazén hostil o víkendu nejlepší plavecké týmy České republiky, které bojovaly o ligový titul v soutěži družstev. Osm družstev mužů a stejný počet ženských týmů vzešlo ze semifinálových kol ve Zlíně a Praze.

Bronzové medaile z posledních dvou let odjížděly obhajovat trutnovské ženy, které vyhrály jak základní, tak semifinálové kolo a ve skrytu duše věřily, že se posunou ještě výše.



Vítězný tým trutnovských žen: nahoře zleva: Kulťová, Havelková, Zaplatílková, Morávková A., dole zleva: Břeň - trenér, Morávková, Řehůřková, Pechancová, Elhenická, Vaníčková, Pokorný - trenér, Melicharová, Huňka - trenér

V soutěži žen se hned od první disciplíny strhl urputný souboj mezi družstvy Komety Brno, Bohemians Praha a Lokomotivy Trutnov. Když Alžběta Řehůřková a Martina Elhenická získaly hned v první disciplíně 200 m prsa double (1. a 2. místo), ozývalo se z trutnovského tábora oblíbené basketbalové „pískej konec“. Souboje však pokračovaly dále a i trutnovské ženy měly některé slabší disciplíny, které jim body braly. Před závěrečnou sobotní disciplínou, kterou byla štafeta na 4 x 100 m polohově, byly Trutnovačky třetí se ztrátou 17 bodů a nad bojem o zlato se začaly stahovat mraky. Že jsou plavkyně Lokomotivy velké bojovnice, dokázaly právě v této štafetě, když vybojovaly nečekané vítězství ve vynikajícím čase 4:24,35 a vrátily se do bojů o nejvyšší posty. První den zakončily na druhém místě se ztrátou tří bodů na vedoucí Brno.

5. třídy si přivezly z Milevska zlaté medaile!

Naši páťáci si na závěr sezóny přivezli zlato z Milevska. Již pátý ročník tradičně dobře organizovaného mládežnického hokejového turnaje s mezinárodní účastí Rafan Cup 2009 vyhráli mladí hokejisté HC Krkonoše. Od soboty 21.3. do neděle 22.3. 2009 se na milevském zimním stadionu odehrával výborně obsazený turnaj za účasti šesti týmů, které se utkaly systémem každý s každým. Krkonošský tým pod vedením trenérů Michala Křeliny a Martina Macha postupně porazil všechna mužstva bez jediného zaváhání a bez ztráty bodu. Ceněný putovní pohár tedy poputuje do celku HC Krkonoše. Nejlepším brankářem turnaje byl vyhlášen krkonošský Tomáš Voňáček. Hráčům na závěr sezóny děkují za všechny předvedené výkony, trenérům za je-

Druhý den závodů pokračoval nervydrásající souboj, ve kterém se trutnovské závodnice, povzbuzované několika fanoušky, proboujaly do čela po dvou disciplínách, které přinesly opět stoprocentní zisk (100 m prsa 1. Řehůřková, 2. Elhenická a 50 m VZ 1. Morávková, 2. Pechancová). V tuto chvíli vedly plavkyně Lokomotivy o 10 bodů před Bohemians a z boje o zlato pomalu vypadávaly obhájkyně zlatých medailí, plavkyně Brna.

V posledních dvou disciplínách i přes výborné výkony Řehůřkové (2. na 200 m PZ) a Zaplatílkové (4. na 800 m VZ) se na rozdíl pěti bodů dotáhlo družstvo pražských Bohemians a bylo jasné, že při dvojnásobném bodování štafet rozhodne o vítězi právě závěrečná štafeta na 4 x 100 m volný způsob. Při jisté konstelaci (Bohemians nemohly být první) mohly Trutnovačky i prohrát, ale při kvalitách obou týmů se dalo předpokládat, že si to rozdají o vítězství jak ve štafetě, tak v celém mistrovství. Nakonec měly větší odhodlání a touhu po vítězství závodnice z Krkonoše, které slova Alžběty Řehůřkové: „My tam jdeme umřít, ale neprohráme.“ naplnily svým fantastickým vítězstvím v bazénu. Závěrečnou štafetu vyhrály o šedesát osm setin a čas trutnovského kvarteta Pechancová, Elhenická, Řehůřková, Morávková se zastavil pod čtyřmi minutami na 3:59,16 (všechny závodnice plavaly svůj úsek pod 1 minutu). A pak už se mohlo začít slavit první zlato v družstvech v trutnovské plavecké historii.

Vítězství v soutěži mužů s přehledem obhájili muži Komety Brno před Ostravou a Jihlavou. Pardubičtí muži obsadili 5. místo.

Konečné pořadí v soutěži žen:

1. TJ Lokomotiva Trutnov 406 b.
2. Bohemians Praha 395
3. Kometa Brno 377
4. KPS Ostrava 324
5. Jihlava 211
6. PK Zlín 202
7. Slavia Plzeň 191
8. KLS Teplice 180

jich často až bezmeznou trpělivost. Díky patří i rodičům, kteří nejen v Milevsku, ale i v průběhu celé sezóny vytvářeli svým ratolestem nezbytnou fanouškovskou kulisu.

Cesta za zlatem

HC Krkonoše : HC ZVVZ Rafani Milevsko - 4:1, branky: Chlum 2, Tatar, Moník F.
HC Krkonoše : TJ Loko Veselí n/L - 5:0, branky: Chlum 2, Tatar, Moník F., Chrték
HC Krkonoše : Výběr dívek SEVER - 4:0, branky: Pažourek 3, Mach
HC Krkonoše : HC Jaroměř - 5:0, branky: Chlum, Tatar, Chrték, Blažej
HC Krkonoše : HC Vídeň - 3:1, branky: Tatar, Pažourek, Moník F.

Celkově: 1. místo 21:2 15 bodů

Simona Vomáčková

ŠKOLNÍ SILNIČNÍ ZÁVODY NA NOVÉ TRATI V TRUTNOVĚ

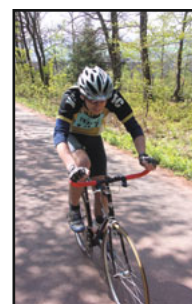
Již 13. ročník cyklistického závodu pro školní mládež připravili na pátek 24.4. 2009 pořadatelé ze Střední průmyslové školy Trutnov z pověření Asociace školních sportovních klubů. Tentokrát na nové trati v Trutnově - Horním Starém Městě, kde se startovalo v ul. K Pěti bukům a po značené turistické cestě přijíždělo na křižovatku Za Zámeckým vrchem, kde byl cíl. Trať měří 2,6 km a je v celé délce asfaltová a poměrně v dobrém stavu. Převažují zde stoupání, což řádně prověří síly závodců, zvláště těch z prvních tříd základních škol. Výhodou této trati je, že zde není běžný provoz vozidel, a tak je nebezpečí kolize cyklisty s cizím objektem minimální, což se potvrdilo - nikoho nebylo potřeba ošetřovat. Nová trať a pěkné počasí napomohlo k velké účasti na této akci a celkový počet 152 závodníků ze 13 škol Trutnova a okolí je rekordem v dosavadní historii závodu.

Nejrychlejší jezdci a jezdkyňe obdrželi kromě diplomů a medailí i pěkné věcné ceny, které byly získány i díky našim sponzorům, kterým tímto všem děkujeme a zvláště pak těm hlavním, jimiž už tradičně jsou: město Trutnov, prodejna kol Zdeněk Křížek Trutnov, BON SERVIS Trutnov, NEDIS KERR.

Níže uvádíme přehled nejlepších závodníků v jednotlivých kategoriích, kterým gratulujeme. Děkujeme též vedoucím družstev a všem pořadatelům za hladký průběh závodu a již se těšíme na setkání při 14. ročníku.

CIK ze SPŠ Trutnov

Výsledky:			
pořadí	jméno	škola	ročník
Chlapci (kategorie I)			
1	Josef Provazník	ZŠ nám. Míru, Vrchlabí	1999
Dívky (kategorie I)			
1	Adéla Študlová	ZŠ Gorkého, TU	1999
Chlapci (kategorie II)			
1	Ondřej Hátle	ZŠ Gorkého, TU	2000
Dívky (kategorie II)			
1	Barbora Svarcová	ZŠ Komenského, TU	1997
Chlapci (kategorie III)			
1	Štěpán Schubert	ZŠ Komenského, TU	1997
Dívky (kategorie III)			
1	Elena Vaníčková	Gymnázium, TU	1996
Družstva - chlapci (kategorie III)			
	Štěpán Schubert	ZŠ Komenského, TU	1997
1	Patrik Jirotka	ZŠ Komenského, TU	1996
	Matěj Opočenský	ZŠ Komenského, TU	1997
Družstva - dívky (kategorie III)			
	Šárka Němcová	ZŠ nám. Míru, Vrchlabí	1996
1	Martina Řádová	ZŠ nám. Míru, Vrchlabí	1995
	Petra Hančová	ZŠ nám. Míru, Vrchlabí	1996
Chlapci (kategorie IV)			
1	Martin Švarc	ZŠ a MŠ, Svoboda n. Ú.	1994
Dívky (kategorie IV)			
1	Klaudie Červinková	ZŠ nám. Míru, Vrchlabí	1993
Chlapci (kategorie V)			
1	Zdeněk Černý	SPŠ, Hronov	1990
Dívky (kategorie V)			
1	Nela Egertová	Gymnázium, DK n. L.	1991
Muži (kategorie F)			
1	Miroslav Jero		1984



Útulek pro opuštěné a zatoulané psy, Vrbová 459, Trutnov

(v Poříčí naproti Kaře přes most a doprava)

tel.: 603 872 653 • informace: odbor ŽP MěÚ, p. Hejna, 499 803 375,

e-mail: hejna@trutnov.cz

NABÍDKA PSŮ z útulku



37/05. pes, kříženec jezevčík, stáří cca 12 let

13/06. pes, kříženec NO, stáří cca 10 let



131/06. pes, kříženec ohař, stáří cca 5 let

135/06. pes, kříženec kokr, stáří cca 6 let



84/07. pes, kříženec NO, stáří cca 3 roky

134/07. pes, kříženec, stáří cca 5 let

36/08. pes, pitbull, stáří cca 2 roky

41/08. pes, kříženec, stáří cca 6 let

53/08. pes, kříženec, stáří cca 6 let

111/08. pes, kříženec kokr, stáří cca 4 roky



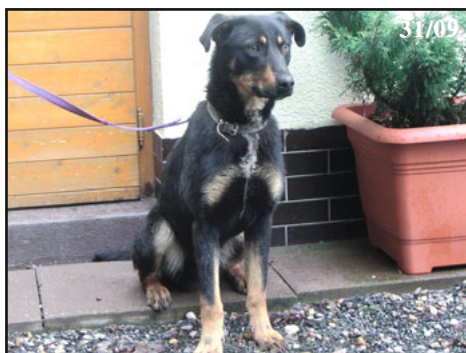
123/08. pes, kříženec staford., stáří cca 1 rok

170/08. pes, kříženec NO, stáří cca 6 let

173/08. pes, retriever, stáří cca 2 roky

186/08. pes, kříženec, stáří cca 1 rok

195/08. pes, kříženec, stáří cca 2 roky



4/09. pes, kříženec, stáří cca 5 let

9/09. pes, kříženec NO, stáří cca 2 roky

10/09. fena, NO, stáří cca 4 roky

19/09. fena, pitbull, stáří cca 1,5 roku

20/09. pes, kříženec, stáří cca 6 let



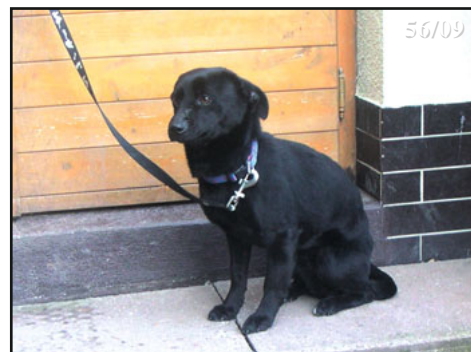
31/09. pes, kříženec, stáří cca 1 rok

34/09. pes, jezevčík, stáří cca 1 rok

56/09. pes, kříženec, stáří cca 1 rok

60/09. pes, staford, stáří cca 1 rok

61/09. pes, kříženec NO, stáří cca 2 roky



63/09. pes, kříženec, stáří cca 2 roky

65/09. fena, kříženec, stáří cca 2 roky



66/09. pes, kříženec, stáří cca 10 let

72/09. fena, kříženec, stáří cca 1 rok

78/09. fena, kříženec, stáří cca 9 měsíců



Všichni psi jsou očipováni, očkovaní kombinovanou vakcinací, odčerveni a prohlédnuti veterinárním lékařem. Noví majitelé po zaplacení poplatku 500,- Kč dostanou i očkovací průkaz a jsou po dobu tří let osvobozeni od placení poplatku ze psa.

V případě nalezení opuštěného nebo zatoulaného psa můžete kdykoliv zavolat Městskou policii Trutnov, tel. 156 nebo 499 813 064, která se o psa postará.

Pro případné dárce finanční hotovosti máme č.ú. 6015-124601/0100 VS 288 u Komerční banky v Trutnově.

Útulek je již napojen na internet, takže s ním můžete komunikovat také prostřednictvím e-mailové adresy „utulek@trutnov.cz“.

Jiří Hejna
odbor životního prostředí

Radniční listy městské noviny

Vydává město Trutnov jednou měsíčně v počtu 13.400 ks výtisků. Povoleno OkÚ Trutnov pod č. MK ČR E 12907.

Redakční rada: Ing. Hana Horynová, Mgr. Tomáš Hendrych, Tomáš Rumler, Mgr. Zina Rýgrová, Michal Šubrt, Iva Trávníčková, Zuzana Trösterová, MUDr. Jiří Vambora, Ing. Veronika Svobodová

Korektury: Mgr. Ivana Balánová

Odpovědný redaktor: Iva Trávníčková
Adresa: MěÚ Trutnov, Slovanské nám. 165, 541 16 Trutnov, tel. 499 803 104, 731 124 272, fax 499 803 103, e-mail: travnickova@trutnov.cz (IČO: 00278360)

Redaktor Kulturní nabídky RL: Tomáš Rumler
Adresa: Dům kultury, Národní 199, 541 01 Trutnov, tel. 499 811 295, 499 840 080, fax 499 811 296, e-mail: info@dktrutnov.cz, rumler@dktrutnov.cz

Výroba: Headline spol. s r. o.
Distribuci zajišťuje Česká pošta Trutnov
Nevyžádané rukopisy se nevracejí.
Vydavatel není odpovědný za sdělení a služby inzerentů.

Uzávěrka příštího čísla: 12.6. 2009

20 Radniční listy
městské noviny
květen 2009